



SERIE

**Z**

**MINICILINDRI INOX ISO 6432**  
**ISO 6432 STAINLESS STEEL**  
**MICRO CYLINDERS**

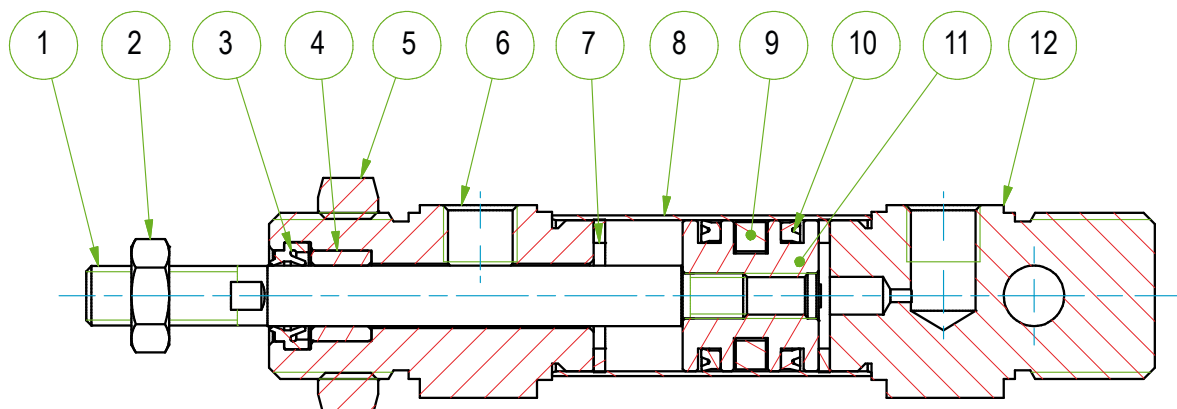
  
**ARTEC®**  
PNEUMATIC COMPONENTS

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS**

<b>Pressione di esercizio</b> <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar
<b>Temperatura di esercizio</b> <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i> ) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i> )
<b>Versioni - Versions</b>	doppio effetto, stelo passante - <i>double acting, double rod</i>
<b>Alesaggi - Bores</b>	∅ 16 - 20 - 25
<b>Corse - Strokes</b>	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
<b>Fluido - Fluid</b>	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

**CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS**

①	<b>Stelo - Rod</b>	acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i>
② ⑤	<b>Dado - Nut</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
③ ⑩	<b>Guarnizioni - Seals</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>
④	<b>Boccola - Bush</b>	bronzo sinterizzato - <i>sintered bronze</i>
⑥ ⑫	<b>Testate - Covers</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑦	<b>Paracolpo - Bumper</b>	neoprene
⑧	<b>Tubo - Tube</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑨	<b>Magnete - Magnet</b>	plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
⑪	<b>Pistone - Piston</b>	ottone - <i>brass</i>



## CHIAVE DI CODIFICA

### KEY CODE

<b>Z</b>	<b>D</b>	<b>M</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>.</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>.</b>	<b>G</b>	<b>S</b>	<b>.</b>	<b>M</b>
			<b>ALESAGGIO BORE (Ø)</b>		<b>CORSA STROKE (mm)</b>		<b>OPZIONE OPTION</b>							
			016-020-025		vedere tabelle corse std see std stroke tables		EX ATEX   II 2GD c T4							
			<b>VERSIONE - VERSION</b>		<b>OPZIONE - OPTION</b>									
			P stelo passante double rod		Ø25 W con ammortizzo with cushioning									
			A antirotazione con stelo esagonale anti-rotation with hexagonal rod											
			<b>VERSIONE - VERSION</b>		<b>STELO - ROD</b>									
			M magnetico magnetic		M maschio male									
			non magnetico non-magnetic											
			<b>VERSIONE - VERSION</b>		<b>GUARNIZIONI - SEALS</b>									
			D doppio effetto double acting		GS guarnizioni standard standard seals									
					VR guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal									
					VA tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature									
			<b>SERIE - SERIES</b>											
			Z tubo tondo acciaio inox cianfrinato crimped stainless steel round tube											

SERIE  
**Z**

### ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Filetti speciali (dado non fornito) - *Special thread (without rod nut)*

Stelo prolungato (WH) - *Extended rod (WH)*

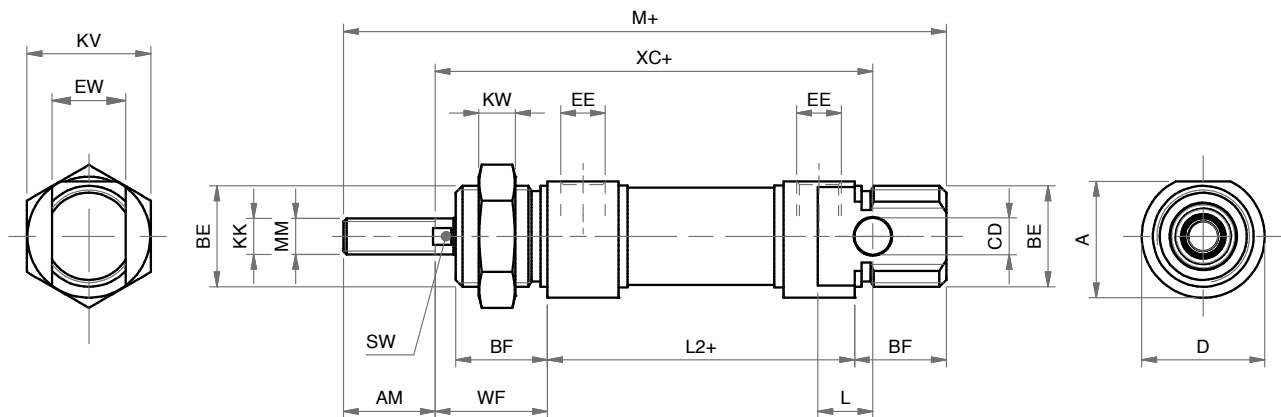
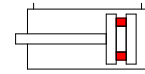
Corse fuori standard - *Special strokes*

ATEX II 2GD c T4

### FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6 bar)

#### THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6 bar)

		Ø	16	20	25
ZDM	SPINTA THRUST	[N]	108	168	264
	TRAZIONE TRACTION	[N]	96	144	216
ZDMP	SPINTA THRUST	[N]	96	144	216
	TRAZIONE TRACTION	[N]	96	144	216

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC**


Note: dado stelo compreso nella fornitura  
 Note: rod nut included in the supply

**DIMENSIONI - DIMENSIONS**

	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>25</b>
<b>A</b>	18	25,5	28,5
<b>AM</b>	16	20	22
<b>BE</b>	M16x1,5	M22x1,5	M22x1,5
<b>BF</b>	18	20	22
<b>CD</b>	6	8	8
<b>D</b>	19	27	30
<b>EE</b>	M5	G 1/8"	G 1/8"
<b>EW</b>	12	16	16
<b>KK</b>	M6	M8	M10x1,25
<b>KV</b>	22	27	27
<b>KW</b>	8	11	11
<b>L</b>	9	12	12
<b>L2+</b>	53	67	68
<b>M+</b>	109	131	140
<b>MM</b>	6	8	10
<b>SW</b>	5	7	9
<b>WF</b>	22	24	28
<b>XC+</b>	82	95	104

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

**0 CORSE STANDARD**

**016** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

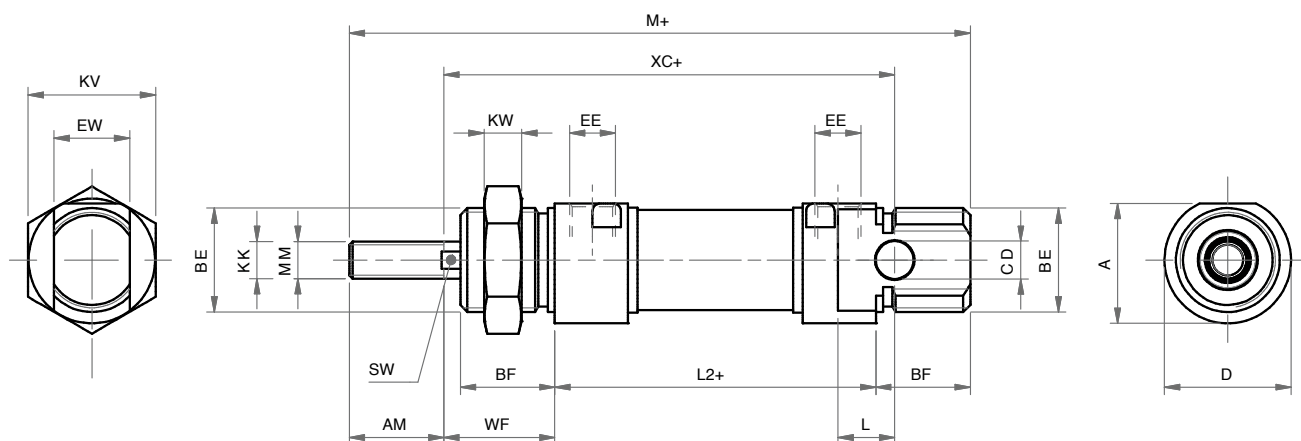
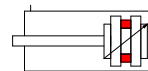
**020** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

**025** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

## DOPPIO EFFETTO MAGNETICO AMMORTIZZATO

ZDM-W

## DOUBLE ACTING MAGNETIC CUSHIONED



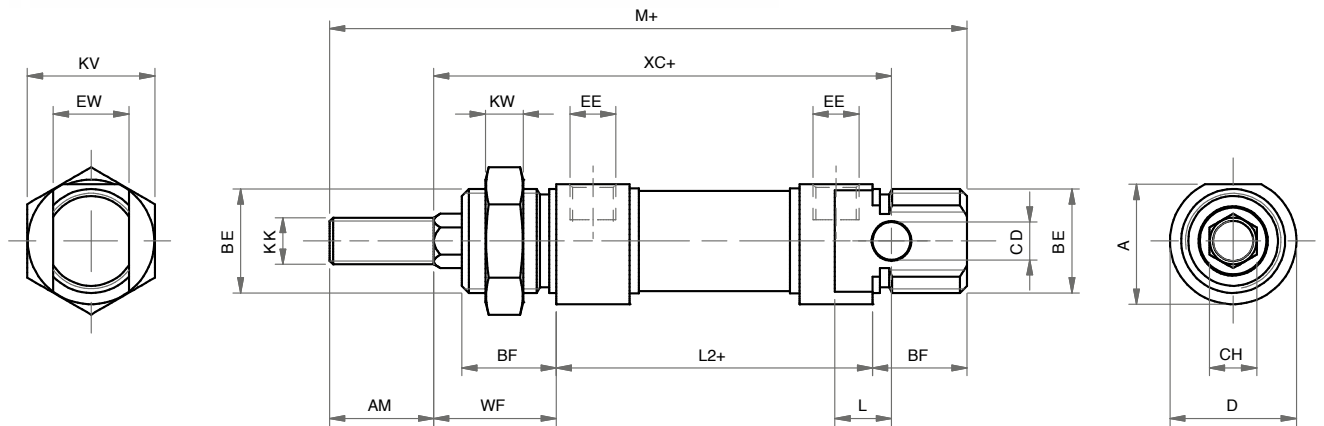
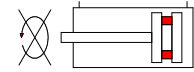
Note: dado stelo compreso nella fornitura  
 Note: rod nut included in the supply

DIMENSIONI	DIMENSIONS
Ø	25
A	28,5
AM	22
BE	M22x1,5
BF	22
Ø CD	8
Ø D	30
EE	G 1/8"
EW	16
KK	M10x1,25
KV	27
KW	11
L	12
L2+	68
M+	140
Ø MM	10
SW	9
WF	28
XC+	104

Ø	CORSE STANDARD	STANDARD STROKES
025	10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500	

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

SERIE  
Z

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE CON STELO ESAGONALE**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH HEXAGONAL ROD**


Note: dado stelo compreso nella fornitura  
 Note: rod nut included in the supply

**DIMENSIONI DIMENSIONS**

	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>25</b>
<b>A</b>	18	25,5	28,5
<b>AM</b>	16	20	22
<b>BE</b>	M16x1,5	M22x1,5	M22x1,5
<b>BF</b>	18	20	22
<b>CD</b>	6	8	8
<b>CH</b>	6	8	10
<b>D</b>	19	27	30
<b>EE</b>	M5	G 1/8"	G 1/8"
<b>EW</b>	12	16	16
<b>KK</b>	M6	M8	M10x1,25
<b>KV</b>	22	27	27
<b>KW</b>	8	11	11
<b>L</b>	9	12	12
<b>L2+</b>	53	67	68
<b>M+</b>	109	131	140
<b>WF</b>	22	24	28
<b>XC+</b>	82	95	104

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

**0 CORSE STANDARD**

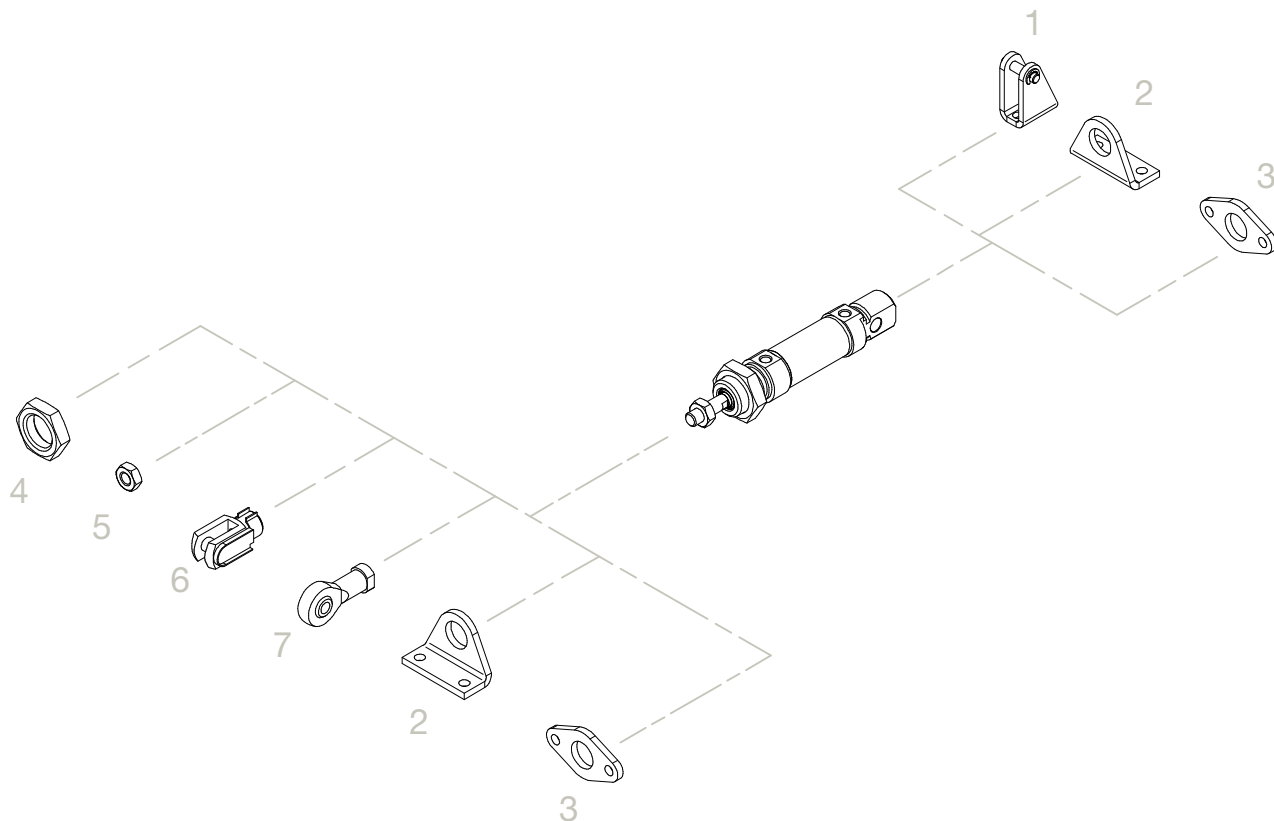
**016** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

**020** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

**025** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

## ACCESSORI DI FISSAGGIO ISO 6432 INOX

### STAINLESS STEEL ISO 6432 MOUNTING PARTS



POS.	CODE	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
1	<b>MCFI---X</b>	cerniera con perno - female hinge with pin
2	<b>MPBI---X</b>	pedino - foot mounting
3	<b>MFI---X</b>	flangia - flange
4	<b>DAT---X</b>	dado testata - nose nut
5	<b>DA--x--X</b>	dado stelo - rod nut
6	<b>FP--x--X</b>	forcella con perno - clevis with pin
7	<b>SSFI--x--X</b>	snodo sferico - rod eye

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W  
 Accessories dimensions: see SERIE W chapter







SERIE

J

**CILINDRI TONDI INOX**  
**STAINLESS STEEL ROUND CYLINDERS**

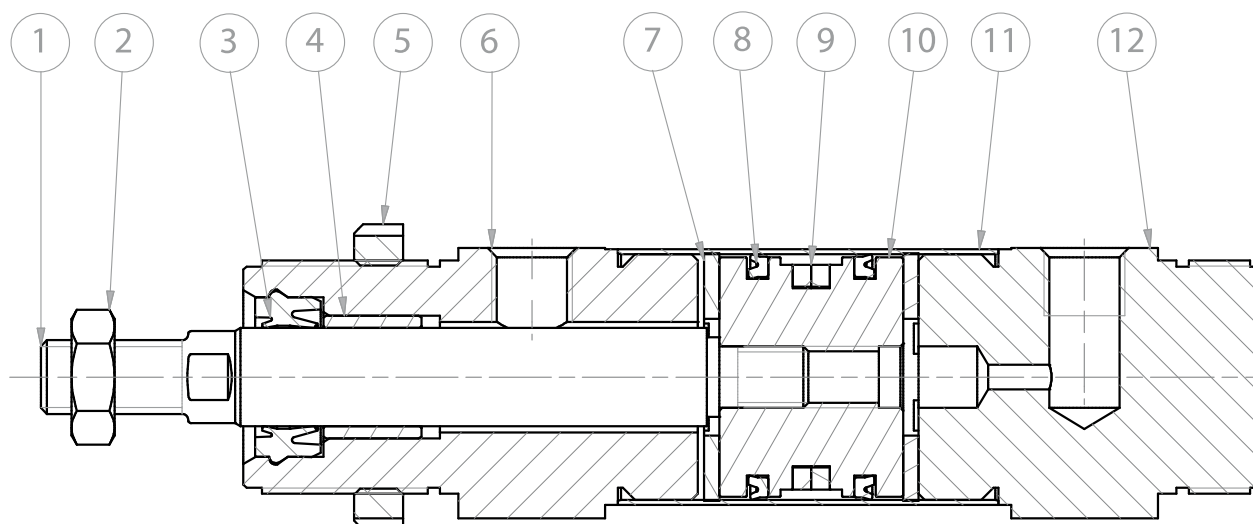
  
**ARTEC**<sup>®</sup>  
PNEUMATIC COMPONENTS

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS**

<b>Pressione di esercizio</b> <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar
<b>Temperatura di esercizio</b> <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i> ) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i> )
<b>Versioni - Versions</b>	doppio effetto, stelo passante - <i>double acting, double rod</i>
<b>Alesaggi - Bores</b>	∅ 32 - 40 - 50 - 63
<b>Corse - Strokes</b>	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
<b>Fluido - Fluid</b>	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

**CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS**

①	<b>Stelo - Rod</b>	acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i>
② ⑤	<b>Dado - Nut</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
③ ⑧	<b>Guarnizioni - Seals</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>
④	<b>Boccola - Bush</b>	bronzo sinterizzato - <i>sintered bronze</i>
⑥ ⑫	<b>Testate - Covers</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑪	<b>Tubo - Tube</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑨	<b>Magnete - Magnet</b>	plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
⑩	<b>Pistone - Piston</b>	alluminio - <i>aluminium</i>
⑦	<b>Paracolpo - Bumper</b>	neoprene



## CHIAVE DI CODIFICA

### KEY CODE

<b>J</b>	<b>D</b>	<b>M</b>	<b>032</b>	<b>050</b>	<b>GS</b>	<b>M</b>	<b>X6</b>
			<b>ALESAGGIO - BORE (Ø)</b> 032-040-050-063	<b>CORSA - STROKE (mm)</b> vedere tabelle corse std see std stroke tables	<b>STELO - ROD</b> <b>X6</b> stelo in acciaio inox AISI 316 AISI 316 SS rod		
			<b>VERSIONE - VERSION</b> <b>P</b> stelo passante double rod	<b>STELO - ROD</b> <b>M</b> maschio - male Ø32 M10x1,25 Ø40 M12x1,25 Ø50-63 M16x1,5			
			<b>VERSIONE - VERSION</b> <b>M</b> magnetico magnetico non magnetico non-magnetic	<b>M1</b> maschio - male Ø32 M10x1,5 Ø40 M12x1,75 Ø50-63 M16x2			
			<b>VERSIONE - VERSION</b> <b>D</b> doppio effetto double acting	<b>GUARNIZIONI - SEALS</b> <b>GS</b> guarnizioni standard standard seals <b>VR</b> guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal <b>VA</b> tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature			
<b>SERIE - SERIES</b>			<b>J</b> tubo tondo INOX 304 cianfrinato crimped AISI 304 stainless steel round tube				

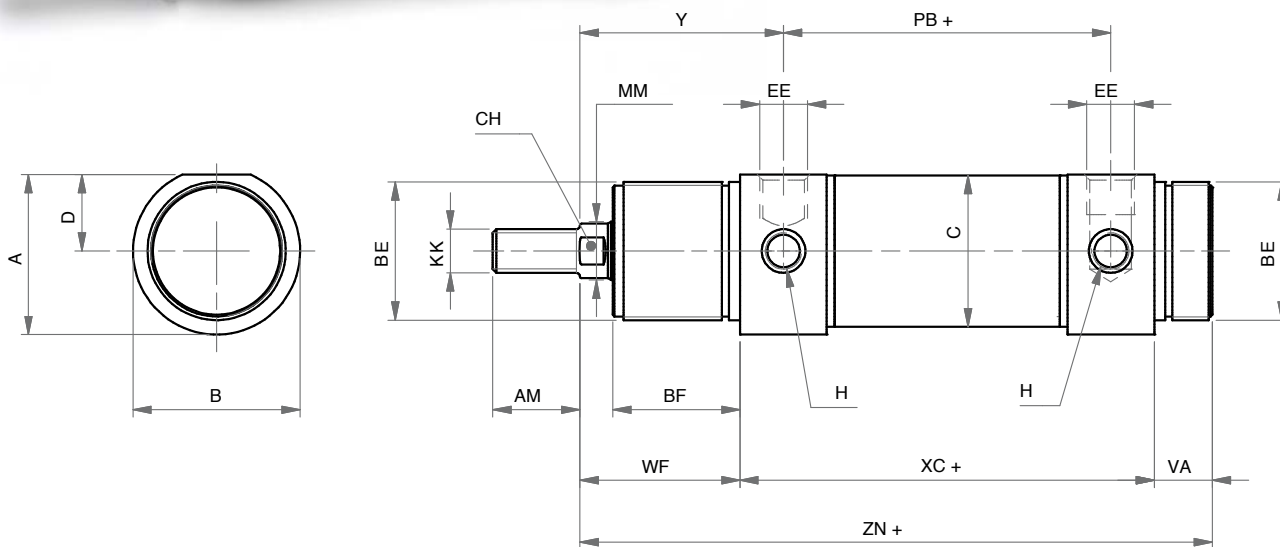
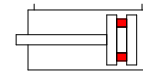
SERIE

J

## FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

### THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

		Ø	32	40	50	63
<b>JDM</b>	SPINTA THRUST	[N]	432	660	1050	1680
	TRAZIONE TRACTION	[N]	472	570	888	1500
<b>JDMP</b>	SPINTA THRUST	[N]	472	570	888	1500
	TRAZIONE TRACTION	[N]	472	570	888	1500

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC**


Note: dado stelo e ghiera compresi nella fornitura  
 Note: rod nut and slotted nut included in the supply

**DIMENSIONI - DIMENSIONS**

Ø	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>63</b>
<b>A</b>	36,5	44	55	67,5
<b>AM</b>	20	24	32	32
Ø <b>B</b>	38	46	57	70
<b>BE</b>	M30x1,5	M38x1,5	M45x1,5	M45x1,5
<b>BF</b>	30	35	38	38
<b>C</b>	33,6	41,6	52,4	65,4
<b>CH</b>	10	13	17	17
<b>D</b>	17,5	21	26,5	32,5
<b>EE</b>	1/8" G	1/4" G	1/4" G	3/8" G
<b>H</b>	M8x1	M10x1	M12x1,5	M14x1,5
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
Ø <b>MM</b>	12	16	20	20
<b>PB +</b>	78	89	96	98
<b>VA</b>	14	16	18	18
<b>WF</b>	38	45	50	50
<b>XC +</b>	96	113	120	124
<b>Y</b>	47	57	62	63
<b>ZN +</b>	148	174	188	192

+ = lunghezza corsa - stroke length

**Ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES**

**032** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

**040** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

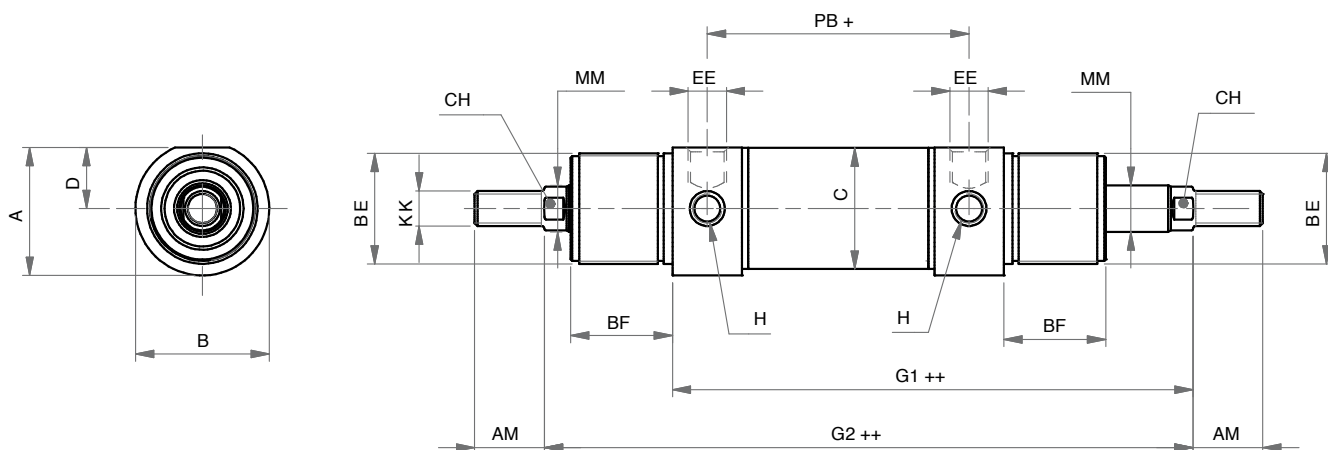
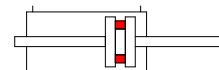
**050** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

**063** 10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

## DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE

JDMP

### DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD



Note: dado stelo compreso nella fornitura  
 Note: rod nut included in the supply

#### DIMENSIONI - DIMENSIONS

	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>63</b>
<b>A</b>	36,5	44	55	67,5
<b>AM</b>	20	24	32	32
<b>ø B</b>	38	46	57	70
<b>BE</b>	M30x1,5	M38x1,5	M45x1,5	M45x1,5
<b>BF</b>	30	35	38	38
<b>C</b>	33,6	41,6	52,4	65,4
<b>CH</b>	10	13	17	17
<b>D</b>	17,5	21	26,5	32,5
<b>EE</b>	1/8" G	1/4" G	1/4" G	3/8" G
<b>G1 ++</b>	134	158	170	174
<b>G2 ++</b>	172	203	220	224
<b>H</b>	M8x1	M10x1	M12x1,5	M14x1,5
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
<b>ø MM</b>	12	16	20	20
<b>PB +</b>	78	89	96	98

+ = lunghezza corsa - stroke length

++ = 2x lunghezza corsa - stroke length

#### ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES

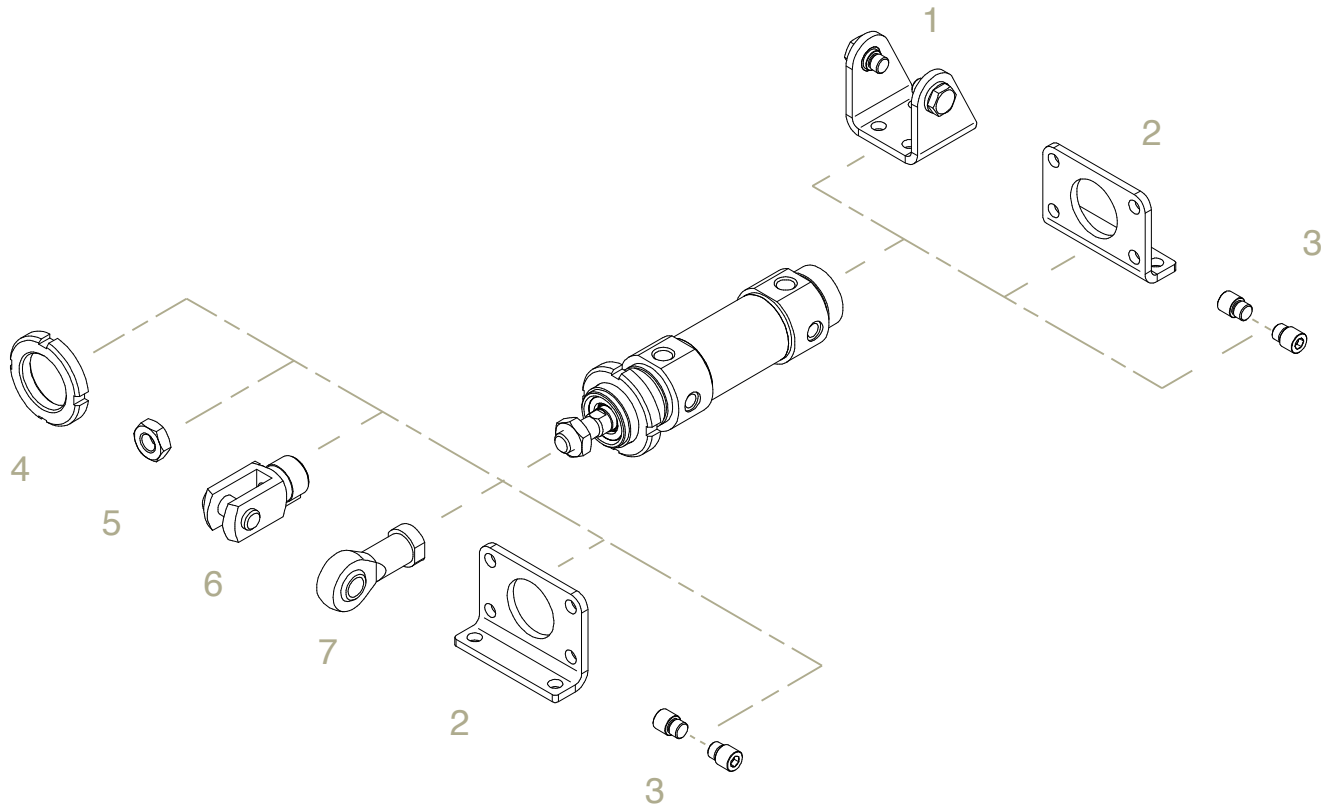
<b>032</b>	10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>040</b>	10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>050</b>	10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>063</b>	10 - 25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

SERIE

J

## ACCESSORI DI FISSAGGIO CILINDRO TONDO INOX

### STAINLESS STEEL ROUND CYLINDER MOUNTING PARTS



POS.	CODE	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
1	<b>MCFI---X</b>	cerniera con viti inox - ss <i>hinge with screws</i>
2	<b>MPBI---X</b>	pedino flangia inox - ss <i>foot flange</i>
3	<b>MPE---X</b>	perni inox - ss <i>pivots</i>
4	<b>GHI---X</b>	ghiera inox- ss <i>slotted nut</i>
5	<b>DA--x---X</b>	dado stelo inox- ss <i>rod nut</i>
6	<b>FP--x---X</b>	forcella con perno inox- ss <i>clevis with pin</i>
7	<b>SSFI--x---X</b>	snodo sferico inox- ss <i>rod eye</i>

SERIE

J

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W

Accessories dimensions: see SERIE W chapter



SERIE

V

**CILINDRI TONDI IN ACCIAIO INOX**  
**STAINLESS STEEL ROUND CYLINDERS**

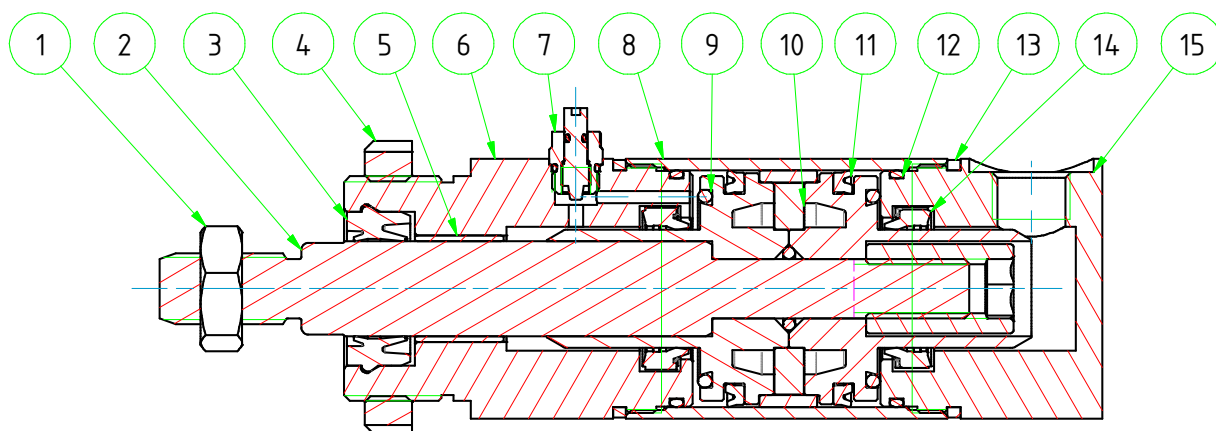
  
**ARTEC**<sup>®</sup>  
PNEUMATIC COMPONENTS

### CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

<b>Pressione di esercizio</b> <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar
<b>Temperatura di esercizio</b> <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i> ) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i> )
<b>Versioni - Versions</b>	doppio effetto, stelo passante - <i>double acting, double rod</i>
<b>Alesaggi - Bores</b>	∅ 32 - 40 - 50 - 63
<b>Corse - Strokes</b>	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
<b>Fluido - Fluid</b>	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	<b>Dado - Nut</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
②	<b>Stelo - Rod</b>	acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i>
③	<b>Guarnizione stelo - Rod seal</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>
④	<b>Ghiera - Mounting Nut</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑤ ⑮	<b>Testate - Covers</b>	acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i>
⑥	<b>Boccola - Bush</b>	acciaio inox AISI 316/PTFE- <i>AISI 316 stainless steel/PTFE</i>
⑦	<b>Ammortizzo - Cushion</b>	acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i>
⑧	<b>Tubo - Tube</b>	acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i>
⑨	<b>Paracolpo - Bumper</b>	NBR
⑩	<b>Magnete - Magnet</b>	plastroferrite - <i>rubber magnet</i>
⑪ ⑭	<b>Guarnizioni - Seals</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>
⑫	<b>Guarnizioni - Seals</b>	NBR
⑬	<b>Anelli - Rings</b>	PTFE
	<b>Snodo sferico - Ball joint</b>	acciaio inox AISI 304/PTFE- <i>AISI 304 stainless steel/PTFE</i>





## CHIAVE DI CODIFICA

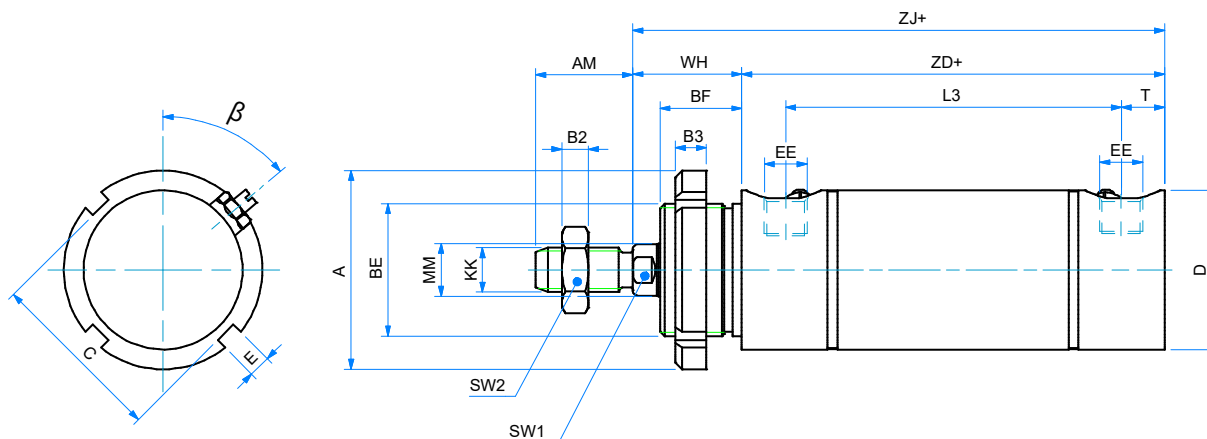
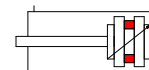
### KEY CODE

<b>V</b>	<b>D</b>	<b>M</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>.</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>.</b>	<b>G</b>	<b>S</b>	<b>.</b>	<b>M</b>
			<b>ALESAGGIO - BORE (Ø)</b>		<b>CORSA - STROKE (mm)</b>			<b>OPZIONE - OPTION</b>						
			032-040-050-063		vedere tabelle corse std see std stroke tables			<b>T1</b> T.A. filettata - T.P. liscia F.H. screwed - R.H. smooth <b>T3</b> T.A. liscia - T.P. maschio F.H. smooth - R.H. male <b>T4</b> T.A. liscia - T.P. maschio snodata F.H. smooth - R.H. male+articulated head						
			<b>VERSIONE - VERSION</b>			<b>STELO - ROD</b>								
			<b>P</b> stelo passante double rod			<b>M</b> maschio - male								
			<b>VERSIONE - VERSION</b>			<b>GUARNIZIONI - SEALS</b>								
			<b>M</b> magnetico magnetico non magnetico non-magnetic			<b>GS</b> guarnizioni standard standard seals <b>VR</b> guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal <b>VA</b> tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature								
			<b>VERSIONE - VERSION</b>											
			<b>D</b> doppio effetto double acting											
			<b>SERIE - SERIES</b>											
			<b>V</b> tubo tondo INOX 316 avvitato screwed AISI 316 SS round tube											

## FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

### THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

		Ø	32	40	50	63
<b>VDM</b>	SPINTA THRUST	[N]	432	660	1050	1680
	TRAZIONE TRACTION	[N]	472	570	888	1500
<b>VDMP</b>	SPINTA THRUST	[N]	472	570	888	1500
	TRAZIONE TRACTION	[N]	472	570	888	1500

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC**


Note: dado stelo e ghiera compresi nella fornitura  
 Note: rod nut and slotted nut included in the supply

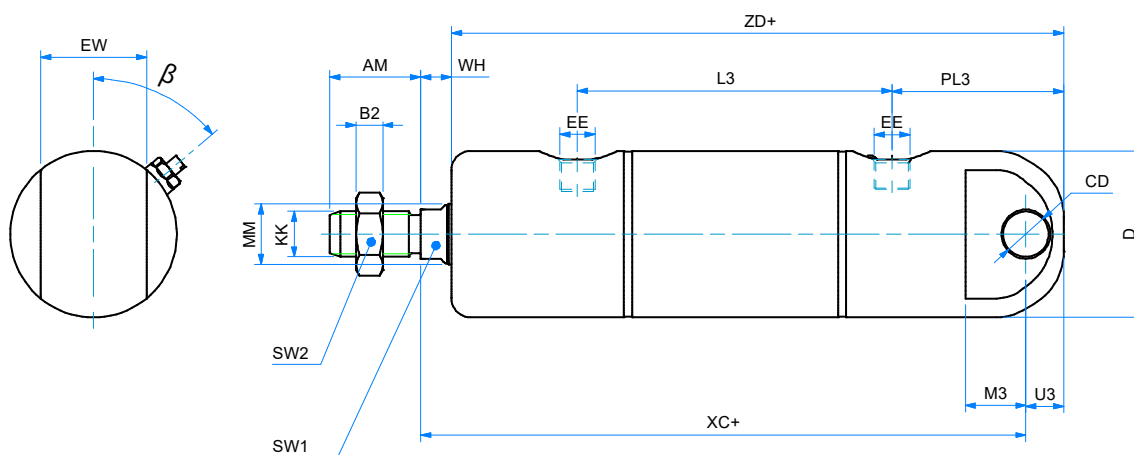
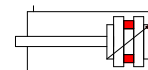
**DIMENSIONI - DIMENSIONS**

	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>63</b>
$\varnothing$ A	45	50	58	58
AM	22	24	32	32
$\beta$	50°	50°	50°	50°
B2	6	7	8	8
B3	7	8	9	9
BE	M30x1,5	M38x1,5	M45x1,5	M45x1,5
BF	18,5	21,5	27	27
C	40	46	52	52
$\varnothing$ D	36	44	54	67
E	5	5	6	6
EE	G 1/8"	G 1/4"	G 1/4"	G 3/8"
KK	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
L3	77	83	82	96
$\varnothing$ MM	12	16	20	20
SW1	10	13	17	17
SW2	17	19	24	24
T	9,5	12	12,5	13,5
WH	26	30	37	37
ZD+	96	107	107	123
ZJ+	120	135	143	158

+ = lunghezza corsa - stroke length

 **$\varnothing$  CORSE STANDARD - STANDARD STROKES**

<b>032</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>040</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>050</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>063</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**
**VDM-T3**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC**


Note: dado stelo compreso nella fornitura  
 Note: rod nut included in the supply

**DIMENSIONI - DIMENSIONS**

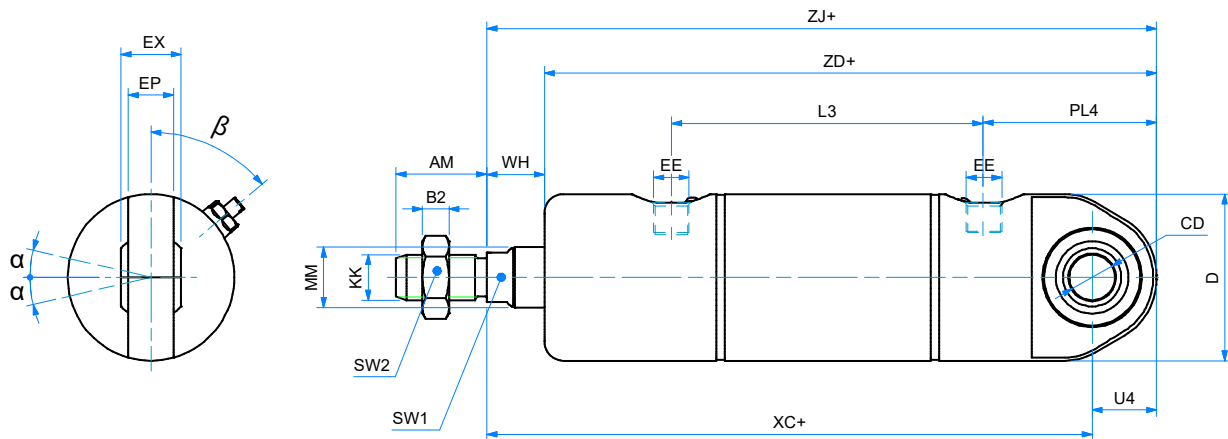
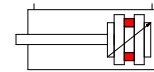
	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>63</b>
<b>AM</b>	22	24	32	32
<b>β</b>	50°	50°	50°	50°
<b>B2</b>	6	7	8	8
<b>ø CD</b>	10	12	12	16
<b>ø D</b>	36	44	54	67
<b>EE</b>	G 1/8"	G 1/4"	G 1/4"	G 3/8"
<b>EW</b>	26	28	32	40
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
<b>L3</b>	77	83	82	96
<b>M3</b>	13	16	16,5	21
<b>ø MM</b>	12	16	20	20
<b>PL3</b>	36,5	45,5	53	58,5
<b>SW1</b>	10	13	17	17
<b>SW2</b>	17	19	24	24
<b>U3</b>	10	10	12	12
<b>WH</b>	11	8	8	8
<b>XC+</b>	142	160	170	190
<b>ZD+</b>	141	162	175	195

+ = lunghezza corsa - stroke length

**ø CORSE STANDARD - STANDARD STROKES**

<b>032</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>040</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>050</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>063</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500

 SERIE

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC**


Note: dado stelo e ghiera compresi nella fornitura  
 Note: rod nut and slotted nut included in the supply

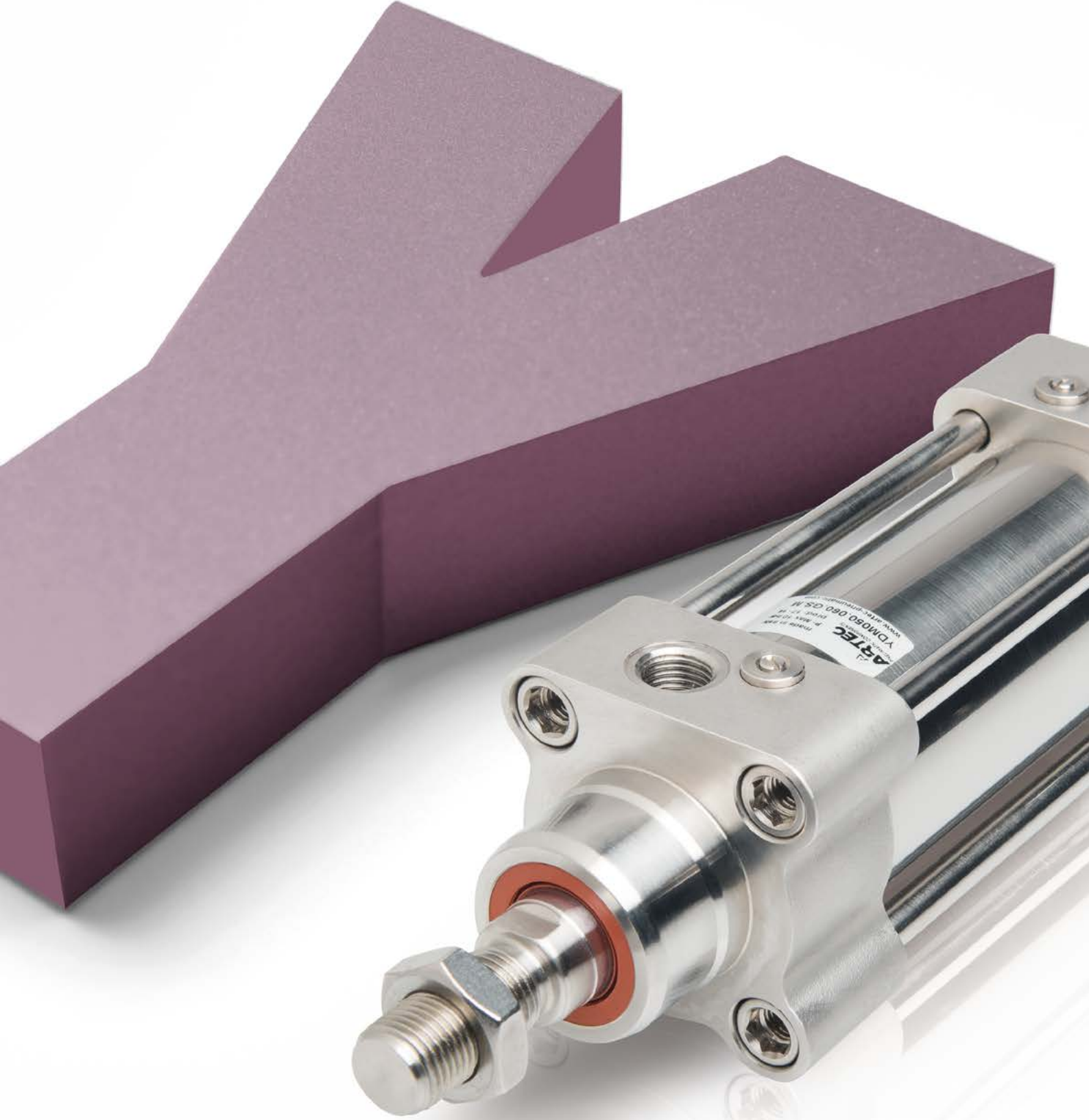
**DIMENSIONI - DIMENSIONS**

	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>63</b>
$\alpha$	13°	13°	15°	15°
<b>AM</b>	22	24	32	32
$\beta$	50°	50°	50°	50°
<b>B2</b>	6	7	8	8
$\varnothing$ <b>CD</b>	40	46	52	52
$\varnothing$ <b>D</b>	36	44	54	67
<b>EE</b>	G 1/8"	G 1/4"	G 1/4"	G 3/8"
<b>EP</b>	10,5	12	15	15
<b>EX</b>	14	16	21	21
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
<b>L3</b>	77	83	82	96
<b>M4</b>	13	16	20	21
$\varnothing$ <b>MM</b>	12	16	20	20
<b>PL4</b>	36,5	45,5	53	58
<b>SW1</b>	10	13	17	17
<b>SW2</b>	17	19	24	24
<b>U4</b>	15	17	20	22
<b>WH</b>	26	30	37	37
<b>XC+</b>	142	160	170	190
<b>ZD+</b>	141	162	175	195

+ = lunghezza corsa - stroke length

 **$\varnothing$  CORSE STANDARD - STANDARD STROKES**

<b>032</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>040</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>050</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500
<b>063</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 320 - 400 - 500



SERIE

Y

**CILINDRI INOX ISO 1552**  
**ISO 1552 STAINLESS STEEL CYLINDERS**

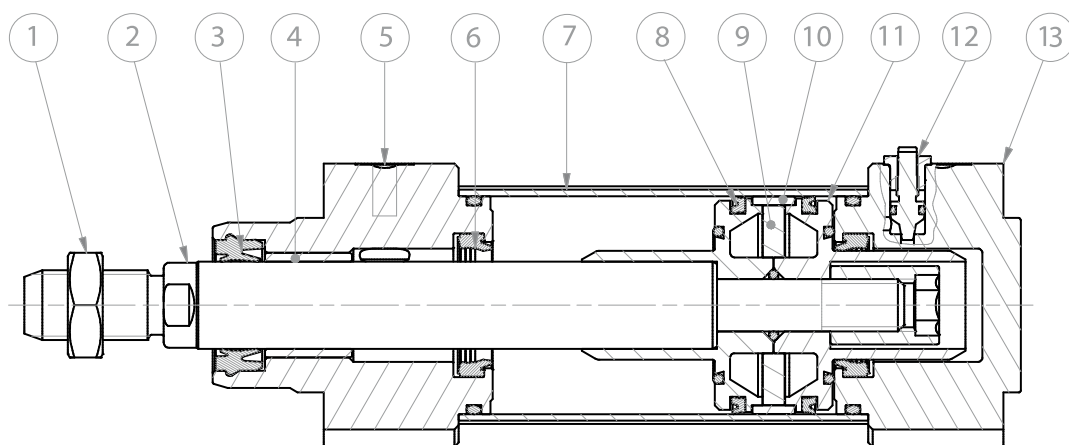
  
**ARTEC**<sup>®</sup>  
PNEUMATIC COMPONENTS

### CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS

<b>Pressione di esercizio</b> <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar
<b>Temperatura di esercizio</b> <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i> ) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i> )
<b>Versioni - Versions</b>	doppio effetto - stelo passante <i>double acting - double rod</i>
<b>Alesaggi - Bores</b>	∅ 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125
<b>Corse - Strokes</b>	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
<b>Fluido - Fluid</b>	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

### CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS

①	<b>Dado stelo - Rod nut</b>	acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
②	<b>Stelo - Rod</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
③ ⑥ ⑧	<b>Guarnizioni - Seals</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>
④	<b>Boccola - Bush</b>	bronzo sinterizzato - <i>sintered bronze</i>
⑤ ⑬	<b>Testate - Covers</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
⑦	<b>Tubo - Tube</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
⑨	<b>Magnete - Magnet</b>	plastroferrite - <i>rubber magnet</i>
⑩	<b>Pattino di guida - Guide ring</b>	PBT+PTFE
⑪	<b>Pistone - Piston</b>	alluminio pressofuso - <i>die cast aluminium</i>
⑫	<b>Ammortizzo - Cushioning</b>	pneumatico - <i>pneumatic</i>
	<b>Tiranti - Tie rods</b>	acciaio inox AISI 304/316 - <i>AISI 304/316 stainless steel</i>
	<b>O-ring</b>	NBR



## CHIAVE DI CODIFICA

### KEY CODE

Y D M 0 5 0 . 1 0 0 . G S . M

<b>ALESAGGIO - BORE (Ø)</b>		<b>CORSA - STROKE (mm)</b>		<b>OPZIONE - OPTION</b>	
032-040-050-063-080-100-125		vedere tabelle corse std see std stroke tables		EX ATEX  II 2GD cT4	
<b>VERSIONE - VERSION</b>					
P stelo passante double rod					
<b>VERSIONE - VERSION</b>					
M magnetico magnetic					
non magnetico non-magnetic					
<b>VERSIONE - VERSION</b>					
D doppio effetto double acting					
<b>SERIE - SERIES</b>					
Y tubo tondo con tiranti round tube with tie rods					
<b>GUARNIZIONI - SEALS</b>					
guarnizioni standard standard seals <b>GS</b>					
guarnizione stelo per alte temperature high temperature rod seal <b>VR</b>					
tutte le guarnizioni per alte temperature all seals for high temperature <b>VA</b>					
<b>STELO - ROD</b>					
M maschio - male					
F femmina - female					
<b>OPZIONE - OPTION</b>					
C1 CICT X montata CICT X mounted					
<b>OPZIONE - OPTION</b>					
W senza ammortizzo without cushioning					
WR senza ammortizzo posteriore without rear cushioning					
WF senza ammortizzo anteriore without front cushioning					
<b>OPZIONE - OPTION</b>					
X6 stelo in acciaio inox AISI 316 (dado stelo inox 304) AISI 316 SS rod (rod nut in AISI 304 SS)					
XA cilindro tutto acciaio inox AISI 316 (dado stelo inox 304) all cylinder in AISI 316 SS (rod nut in AISI 304 SS)					

### ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Filetti speciali (dado non fornito) - Special thread (without rod nut)

Stelo prolungato (WH) - Extended rod (WH)

Corse fuori standard - Special strokes

ATEX II 2GD c T4

### FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6 bar)

#### THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6 bar)

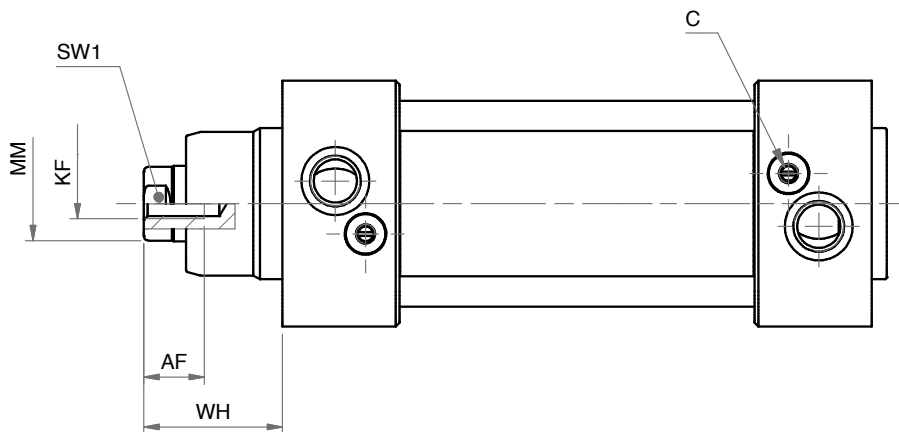
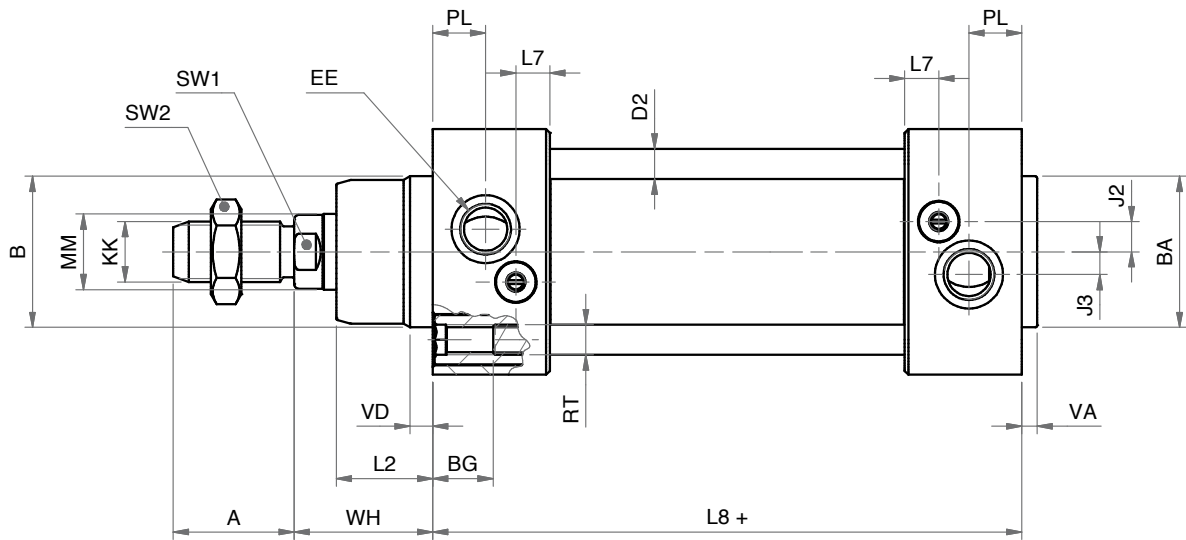
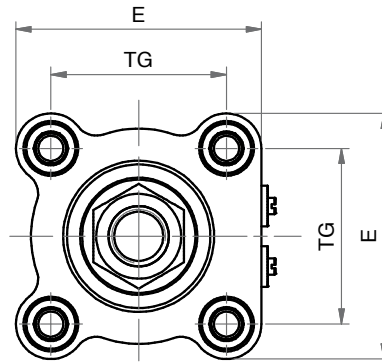
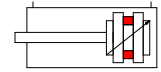
		Ø	032	040	050	063	080	100	125
YDM	SPINTA THRUST	[N]	483	754	1.178	1.870	3.016	4.712	7.363
	TRAZIONE TRACTION	[N]	415	633	990	1.682	2.721	4.418	6.881
YDMP	SPINTA THRUST	[N]	415	633	990	1.682	2.721	4.418	6.881
	TRAZIONE TRACTION	[N]	415	633	990	1.682	2.721	4.418	6.881

SERIE

Y

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO AMMORTIZZATO**

**DOUBLE ACTING MAGNETIC CUSHIONED**



C = VITE REGOLAZIONE AMMORTIZZO C = CUSHIONING ADJUSTMENT SCREW



**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO AMMORTIZZATO**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC CUSHIONED**

<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>							
<b>Ø</b>	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>63</b>	<b>80</b>	<b>100</b>	<b>125</b>
<b>A</b>	22	24	32	32	40	40	54
<b>AF</b>	12	12	16	16	20	20	32
<b>Ø B</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>Ø BA</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>BG</b>	16	16	16	16	18	18	20
<b>Ø D2</b>	6	6	8	8	10	10	12
<b>E</b>	48	52	65	75	95	115	140
<b>EE</b>	G 1/8"	G 1/4"	G 1/4"	G 3/8"	G 3/8"	G 1/2"	G 1/2"
<b>J2</b>	6,6	8,5	8	10	8	15	13
<b>J3</b>	5,3	5	6	6,5	8	7	7
<b>KF</b>	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5	M27x2
<b>L2</b>	18	22	25,5	26	32	38	46
<b>L7</b>	7,2	9,2	9	9,5	11	12	12
<b>L8 +</b>	94	105	106	121	128	138	160
<b>Ø MM</b>	12	16	20	20	25	25	32
<b>PL</b>	13	14	14	16	16	18	18
<b>RT</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
<b>SW1</b>	10	13	17	17	22	22	27
<b>SW2</b>	17	19	24	24	30	30	41
<b>TG</b>	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
<b>VA</b>	4	4	4	4	4	4	6
<b>VD</b>	5	5	6	6	7	7	10
<b>WH</b>	26	30	37	37	46	51	65
<b>*</b>	20	22	25	25	35	35	35

+ = lunghezza corsa - stroke length

\* = lunghezza ammortizzo - cushioning length

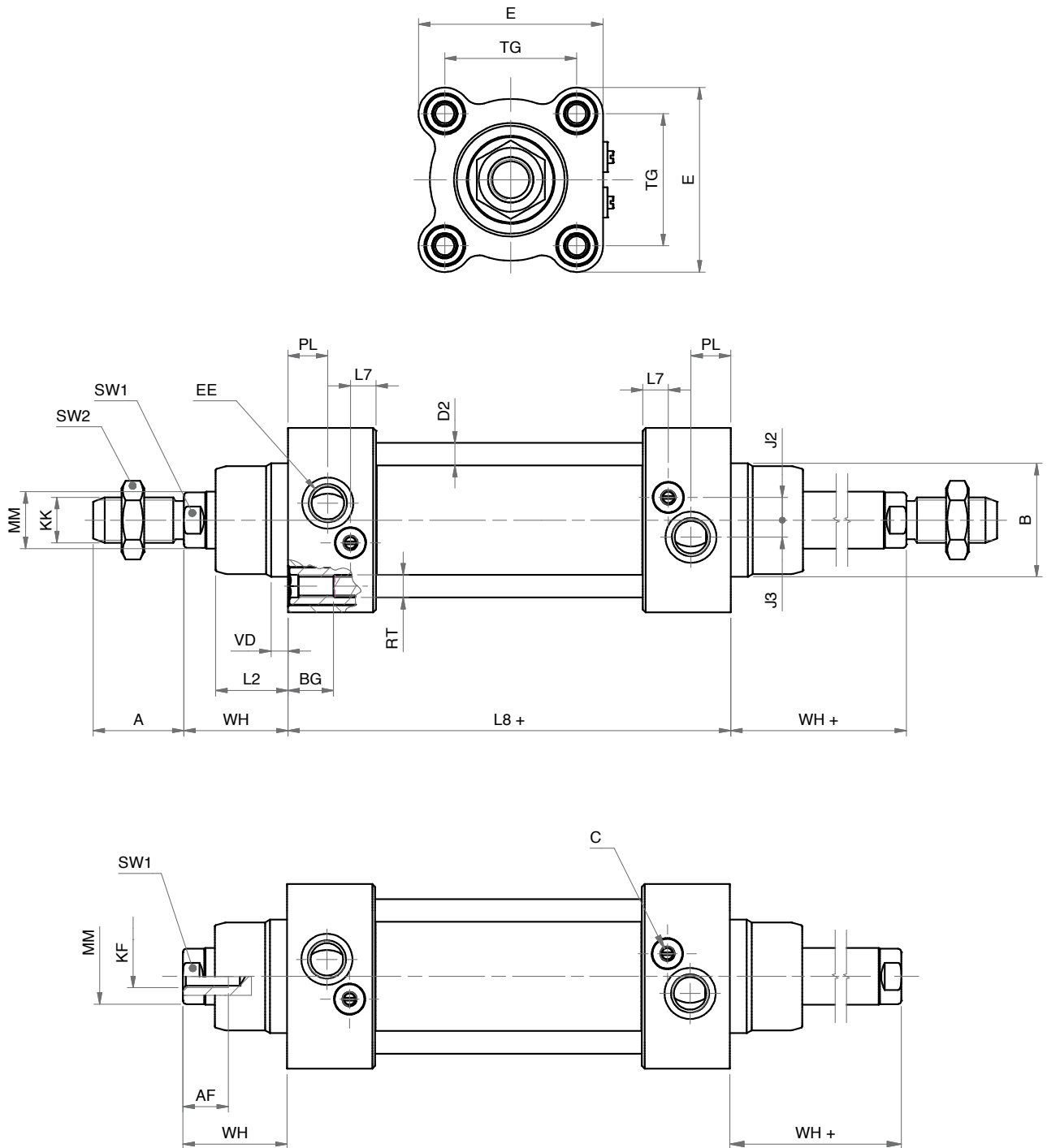
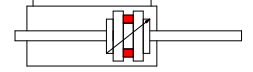
Note: dado stelo compreso nella fornitura

Note: rod nut included in the supply

<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>															
<b>032</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000															
<b>040</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000															
<b>050</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000															
<b>063</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000															
<b>080</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000															
<b>100</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000															
<b>125</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000															

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE AMMORTIZZATO**

**DOUBLE ACTING MAGNETIC CUSHIONED WITH DOUBLE ROD**



C = VITE REGOLAZIONE AMMORTIZZO C = CUSHIONING ADJUSTMENT SCREW

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE AMMORTIZZATO**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC CUSHIONED WITH DOUBLE ROD**

<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>							
<b>Ø</b>	<b>32</b>	<b>40</b>	<b>50</b>	<b>63</b>	<b>80</b>	<b>100</b>	<b>125</b>
<b>A</b>	22	24	32	32	40	40	54
<b>AF</b>	12	12	16	16	20	20	32
<b>Ø B</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>Ø BA</b>	30	35	40	45	45	55	60
<b>BG</b>	16	16	16	16	18	18	20
<b>Ø D2</b>	6	6	8	8	10	10	12
<b>E</b>	48	52	65	75	95	115	140
<b>EE</b>	G 1/8"	G 1/4"	G 1/4"	G 3/8"	G 3/8"	G 1/2"	G 1/2"
<b>J2</b>	6,6	8,5	8	10	8	15	13
<b>J3</b>	5,3	5	6	6,5	8	7	7
<b>KF</b>	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16
<b>KK</b>	M10x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M20x1,5	M20x1,5	M27x2
<b>L2</b>	18	22	25,5	26	32	38	46
<b>L7</b>	7,2	9,2	9	9,5	11	12	12
<b>L8 +</b>	94	105	106	121	128	138	160
<b>Ø MM</b>	12	16	20	20	25	25	32
<b>PL</b>	13	14	14	16	16	18	18
<b>RT</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12
<b>SW1</b>	10	13	17	17	22	22	27
<b>SW2</b>	17	19	24	24	30	30	41
<b>TG</b>	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110
<b>VD</b>	5	5	6	6	7	7	10
<b>WH</b>	26	30	37	37	46	51	65
<b>WH +</b>	26	30	37	37	46	51	65
<b>*</b>	20	22	25	25	35	35	35

+ = lunghezza corsa - stroke length

\* = lunghezza ammortizzo - cushioning length

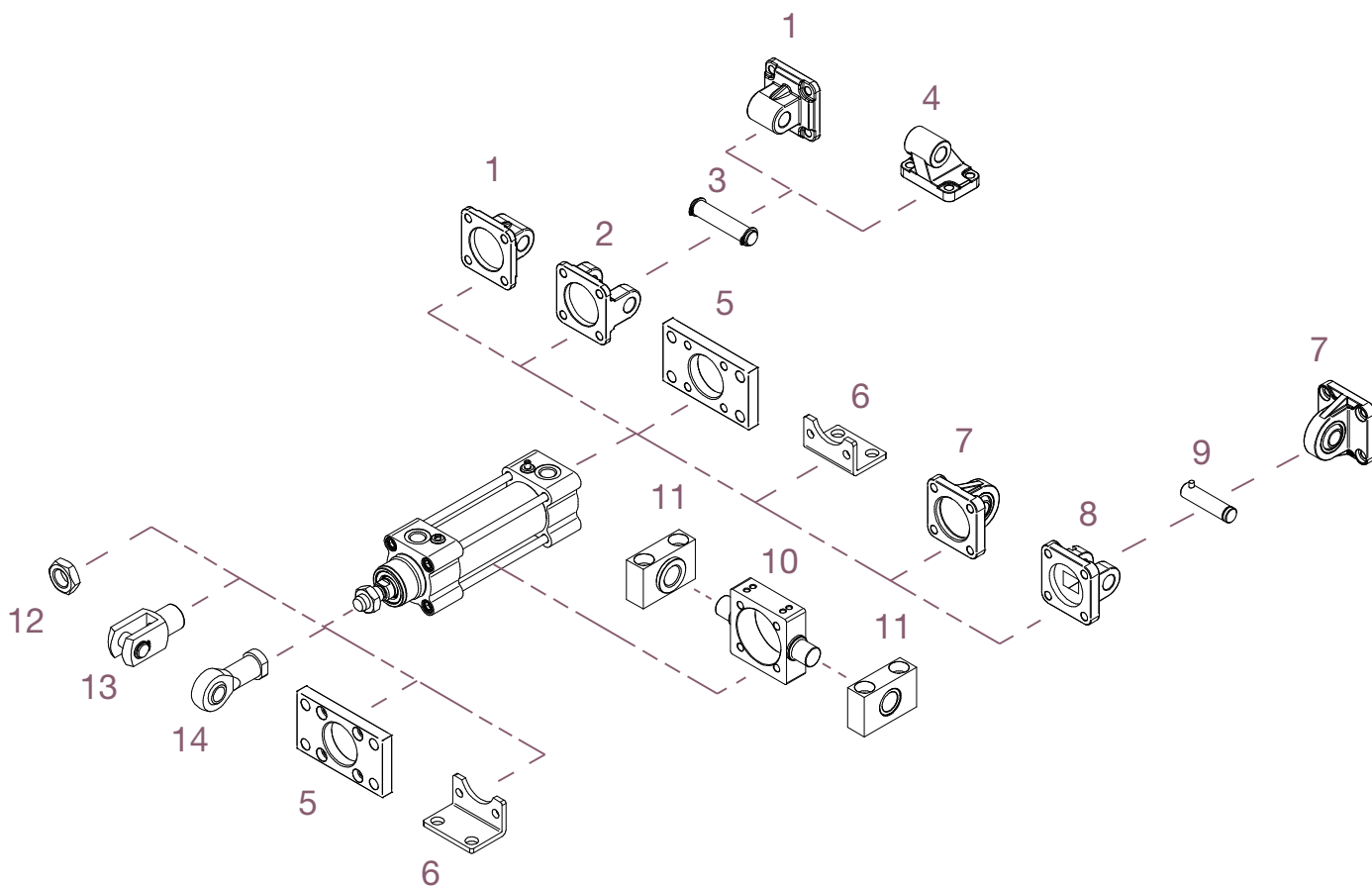
Note: dado stelo compreso nella fornitura

Note: rod nut included in the supply

<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>
<b>032</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000
<b>040</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000
<b>050</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000
<b>063</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000
<b>080</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000
<b>100</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000
<b>125</b>	25 - 50 - 80 - 100 - 125 - 150 - 160 - 200 - 250 - 300 - 320 - 400 - 450 - 500 - 550 - 600 - 650 - 700 - 750 - 800 - 850 - 900 - 950 - 1000

## ACCESSORI DI FISSAGGIO ISO 15552 INOX

### STAINLESS STEEL ISO 15552 MOUNTING PARTS

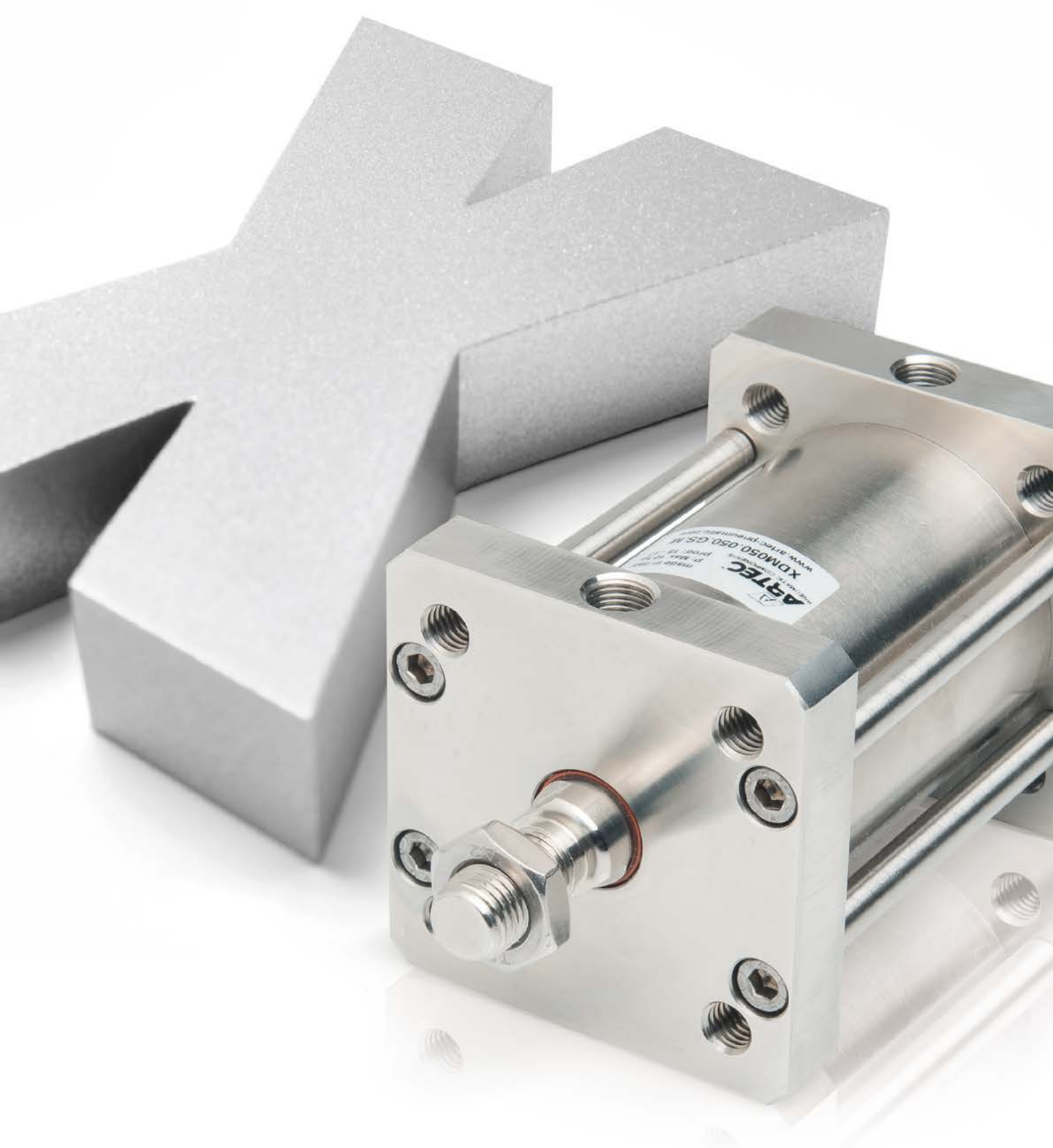


POS.	CODE	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
1	<b>CMI---X</b>	cerniera maschio iso - iso male hinge
2	<b>CFI---X</b>	cerniera femmina iso - iso female hinge
3	<b>PCF---X</b>	perno per cerniera - pin for hinge
4	<b>ASI---X</b>	articolazione a squadra iso - iso square hinge
5	<b>FI---X</b>	flangia iso - iso flange
6	<b>PBI---X</b>	pedino basso iso - iso foot mounting
7	<b>CMSI---X</b>	cerniera maschio snodata iso - iso male hinge with ball joint
8	<b>CFSI---X</b>	cerniera femmina stretta iso - iso narrow female hinge
9	<b>PCFS---X</b>	perno per cerniera stretta - pin for narrow hinge
10	<b>CICT---X</b>	cerniera intermedia per tiranti - intermediate hinge for tie rod
11	<b>SCI---X</b>	supporto cerniera intermedia - support for intermediate hinge
12	<b>DA--x---X</b>	dado - nut
13	<b>FP--x---X</b>	forcella con perno - clevis with pin
14	<b>SSFI--x---X</b>	snodo sferico - rod eye

Fissaggi forniti con viti - Mounting parts supplied with screws

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W

Accessories dimensions: see SERIE W chapter



SERIE

X

**CILINDRI COMPATTI INOX ISO 21287**

**ISO 21287 STAINLESS STEEL  
COMPACT CYLINDERS**

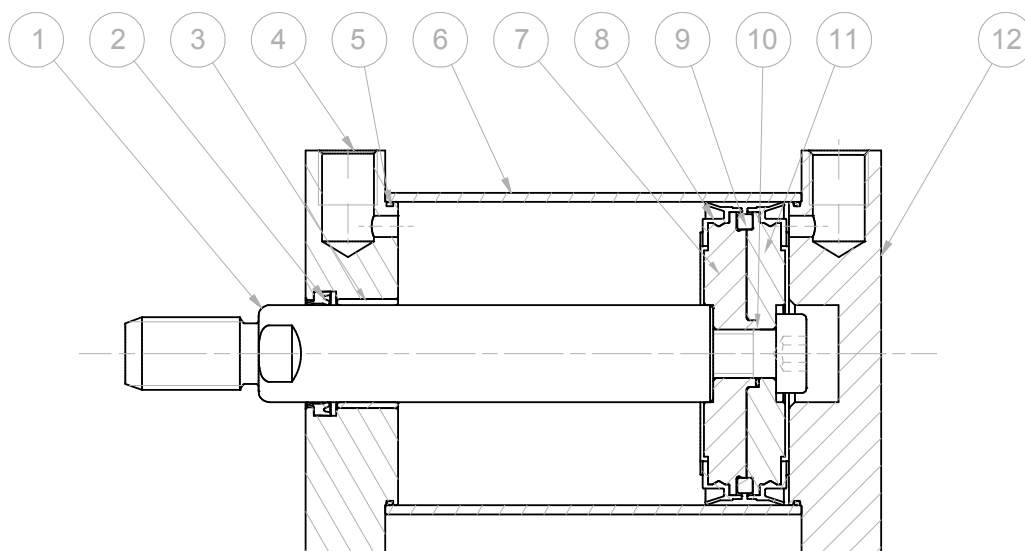
  
**ARTEC**<sup>®</sup>  
PNEUMATIC COMPONENTS

**CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS**

<b>Pressione di esercizio</b> <i>Working pressure</i>	1 ÷ 10 bar (doppio effetto - <i>double acting</i> ) 2 ÷ 10 bar (semplice effetto - <i>single acting</i> )
<b>Temperatura di esercizio</b> <i>Working temperature</i>	0 ÷ +80°C (-20°C con aria secca - <i>with dry air</i> ) 0 ÷ +150°C (con guarnizioni per alte temperature - <i>with high temperature seals</i> )
<b>Versioni - Versions</b>	semplice effetto - doppio effetto - antirotazione - stelo passante <i>single acting - double acting - anti-rotation - double rod</i>
<b>Alesaggi - Bores</b>	∅ 20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 80 - 100 - 125 - 160 - 200
<b>Corse - Strokes</b>	vedere tabelle corse standard - <i>see standard stroke tables</i>
<b>Fluido - Fluid</b>	aria compressa filtrata, non lubrificata - <i>compressed filtered, non lubricated air</i>

**CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE - CONSTRUCTIVE CHARACTERISTICS**

①	<b>Stelo - Rod</b>	∅ 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> ∅ 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
② ⑧ ⑩	<b>Guarnizioni - Seals</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>
③	<b>Boccola - Bush</b>	tecnopolimero - <i>technopolymer</i>
④ ⑫	<b>Testate - Covers</b>	∅ 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> ∅ 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑤	<b>O-ring</b>	NBR
⑥	<b>Tubo - Tube</b>	∅ 020 - 25 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i> ∅ 032 - 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> ∅ 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
⑦ ⑪	<b>Pistone - Piston</b>	alluminio - <i>aluminium</i>
⑨	<b>Magnete - Magnet</b>	∅ 20 ÷ 50 neodimio - <i>neodymium alloy</i> ∅ 63 ÷ 200 plastoferrite - <i>rubber magnet</i>
	<b>Tiranti - Tie rods</b>	∅ 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> ∅ 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
	<b>Viti - Screws</b>	∅ 020 ÷ 100 acciaio inox AISI 316 - <i>AISI 316 stainless steel</i> ∅ 125 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
	<b>Dado stelo - Rod nut</b>	∅ 20 ÷ 200 acciaio inox AISI 304 - <i>AISI 304 stainless steel</i>
	<b>Molla - Spring</b>	acciaio - <i>steel</i>
	<b>Paracolpo - Bumper</b>	poliuretano - <i>polyurethane</i>



## CHIAVE DI CODIFICA

### KEY CODE

**X D M 0 5 0 . 0 3 0 . G S . F**

<b>ALESAGGIO - BORE (Ø)</b>	020 - 025 - 032 - 040	<b>CORSA - STROKE (mm)</b>	vedere tabelle corse std see std stroke tables	<b>OPZIONE - OPTION</b>	EX ATEX  II 2GD c T4
	050 - 063 - 080 - 100				
	125 - 160 - 200				
<b>VERSIONE - VERSION</b>					
<b>A</b>	antirotazione con staffa anti-rotation with bracket				
<b>VERSIONE - VERSION</b>					
<b>P</b>	stelo passante double rod				
<b>VERSIONE - VERSION</b>					
<b>M</b>	magnetico magnetic				
	non magnetico non-magnetic				
<b>VERSIONE - VERSION</b>					
<b>S</b>	semplice effetto molla anteriore single acting front spring				
<b>SE</b>	semplice effetto molla posteriore single acting rear spring				
<b>D</b>	doppio effetto double acting				
<b>SERIE - SERIES</b>					
<b>X</b>	tubo tondo inox con tiranti stainless steel round tube with tie rods				

#### STELO - ROD

**F** femmina  
female

**M** maschio  
male

#### GUARNIZIONI - SEALS

**GS** guarnizioni standard  
standard seals

**VR** guarnizione stelo per alte temperature  
high temperature rod seal

**VA** tutte le guarnizioni per alte temperature  
all seals for high temperature

## ESECUZIONI A RICHIESTA - ON REQUEST

Filetti speciali (dado non fornito) - Special thread (without rod nut)

Stelo prolungato (WH) - Extended rod (WH)

Corse fuori standard - Special strokes

ATEX II 2GD c T4

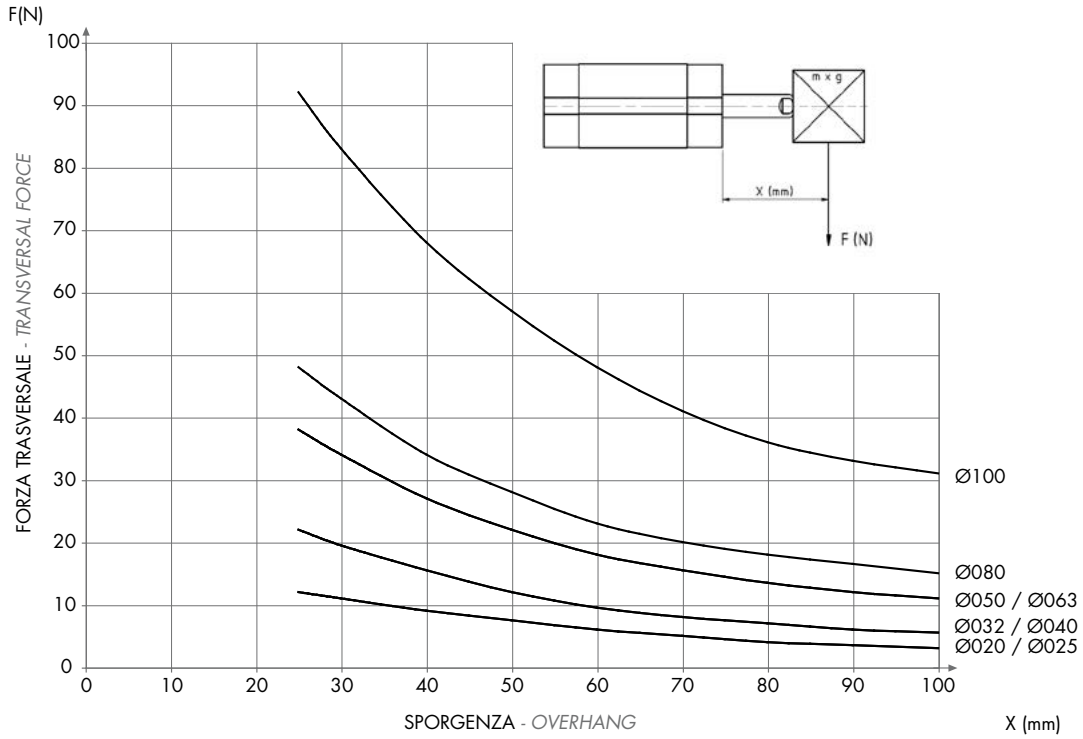
## FORZE TEORICHE DI TRAZIONE (P=6bar)

### THEORETICAL FORCES OF TRACTION (P=6bar)

		Ø	020	025	032	040	050	063	080	100	125	160	200
<b>XDM</b>	SPINTA THRUST	[N]	188	295	482	754	1.178	1.869	3.014	4.710	7.280	11.960	18.720
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	6.880	11.200	17.960
<b>XDMA</b>	SPINTA THRUST	[N]	188	295	482	754	1.178	1.869	3.014	4.710	-	-	-
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	-	-	-
<b>XDMP</b>	SPINTA THRUST	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.280	11.960	18.720
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	7.280	11.960	18.720
<b>XDMPA</b>	SPINTA THRUST	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	-	-	-
	TRAZIONE TRACTION	[N]	142	248	415	687	1.058	1.750	2.829	4.420	-	-	-

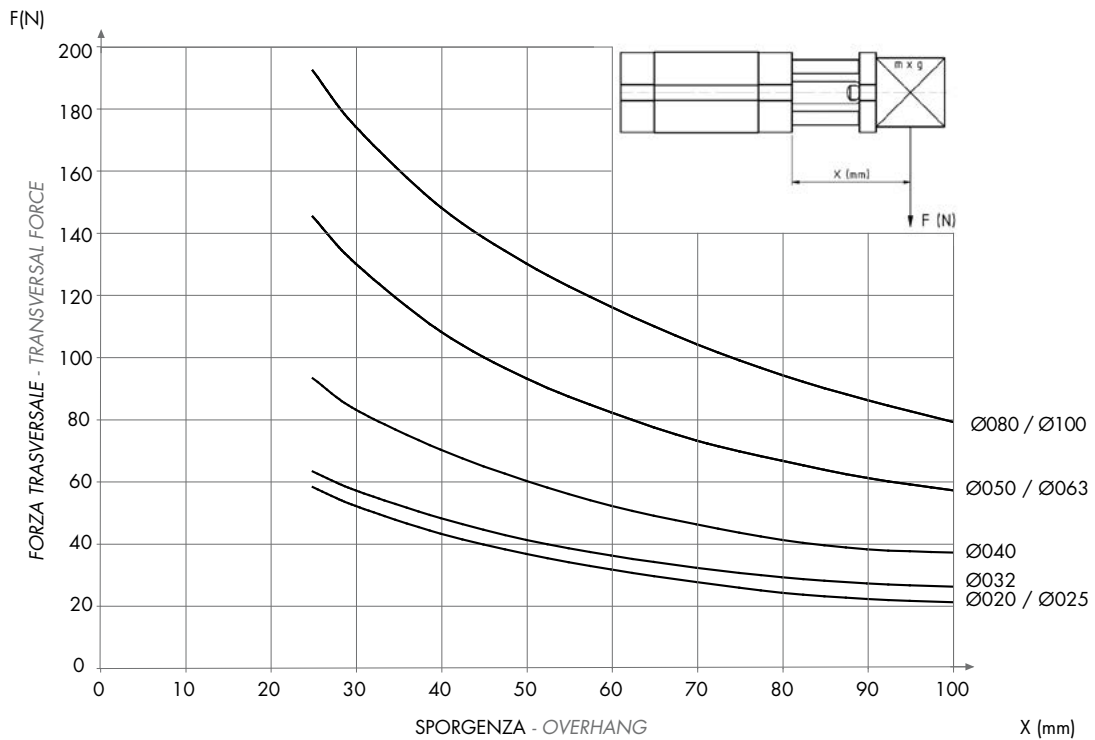
**DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE**

**ALLOWABLE LOAD**



**DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE**

**ALLOWABLE LOAD**

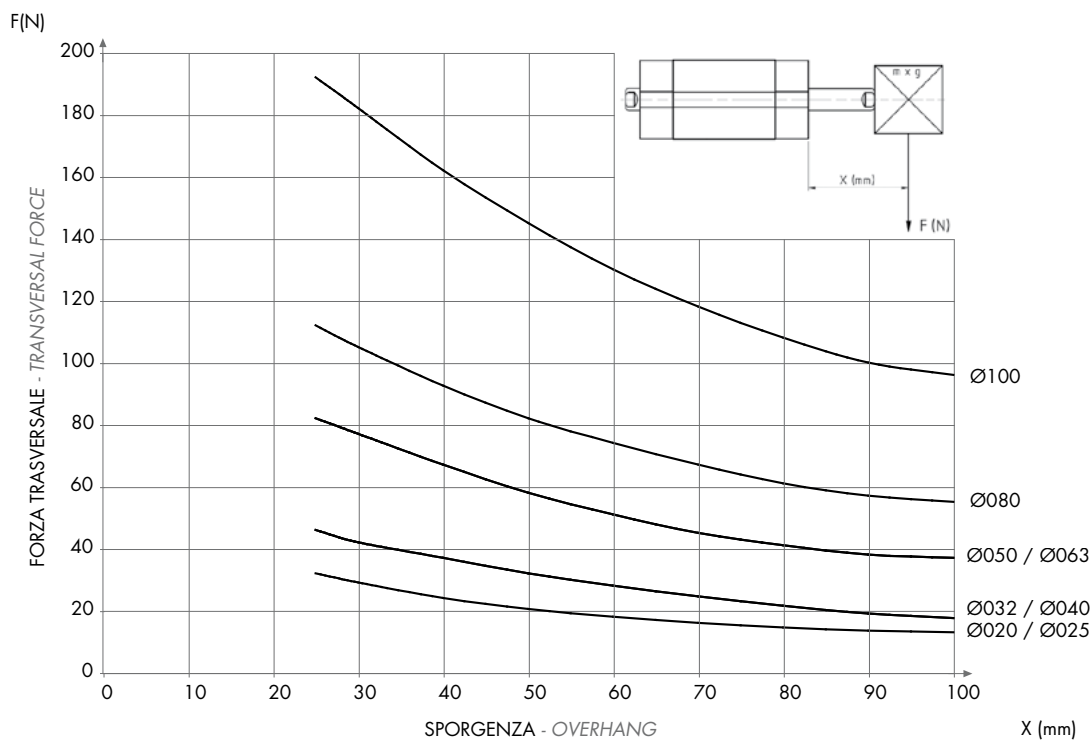




## DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE

**XDMP**

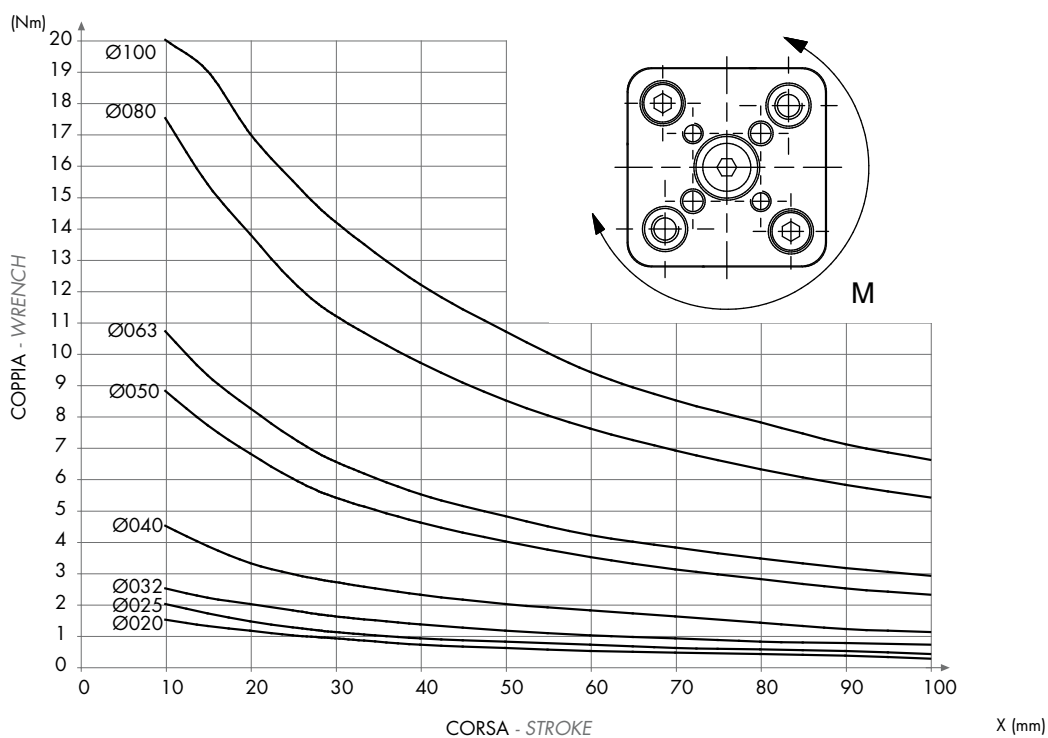
### ALLOWABLE LOAD



## DIAGRAMMA CARICO AMMISSIBILE

**XDMA**

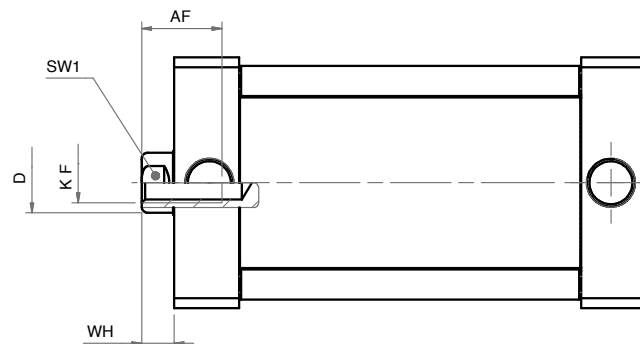
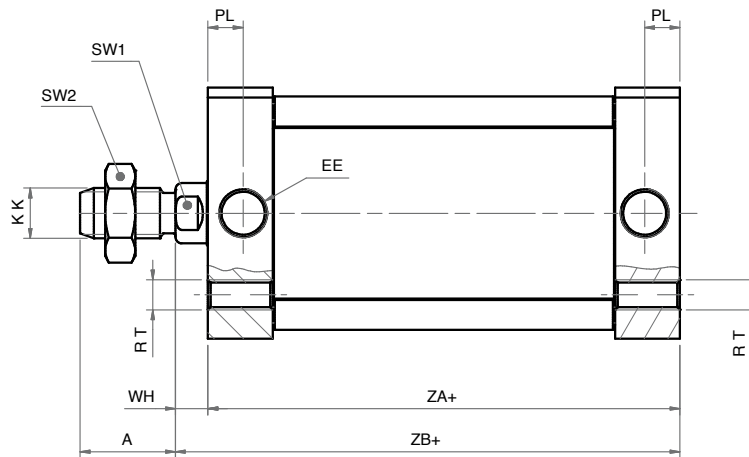
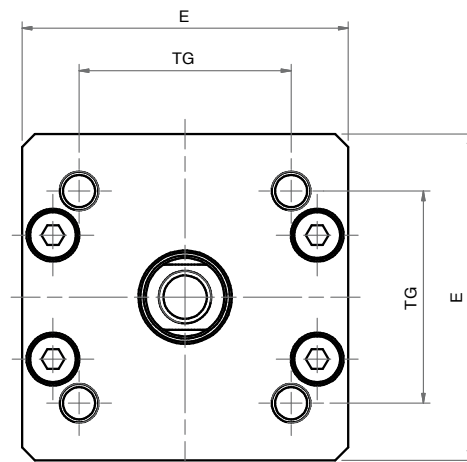
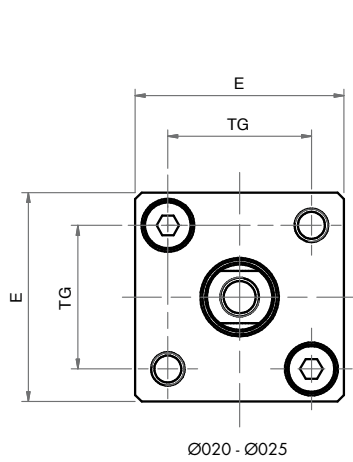
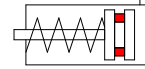
### ALLOWABLE LOAD



SERIE  
**X**

**SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE**

**SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING**



**SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA ANTERIORE**
**SINGLE ACTING MAGNETIC - FRONT SPRING**

<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>								
<b>Ø</b>	<b>020</b>	<b>025</b>	<b>032</b>	<b>040</b>	<b>050</b>	<b>063</b>	<b>080</b>	<b>100</b>
<b>A</b>	16	16	19	19	22	22	28	28
<b>AF</b>	10	10	12	12	16	16	20	20
<b>ØD</b>	10	10	12	12	16	16	20	25
<b>E</b>	32	36	50	57	67	80	96	116
<b>EE</b>	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"
<b>KF</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12
<b>KK</b>	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
<b>PL</b>	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
<b>RT</b>	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
<b>SW1</b>	8	8	10	10	13	13	17	22
<b>SW2</b>	13	13	17	17	19	19	24	24
<b>TG</b>	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
<b>WH</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
<b>ZA+</b>	47*	49*	44*	45*	45*	49*	54*	67*
<b>ZB+</b>	53,5*	55*	50,5*	52*	53*	57*	64*	77*

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

\* per corsa - for stroke 050:

XSM 020 aggiungere / add +10 mm

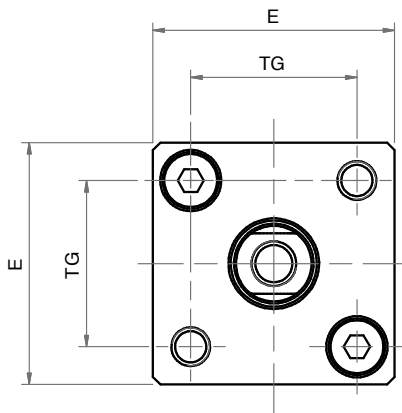
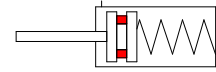
XSM 025-032-040-050-063 aggiungere / add +20 mm

XSM 080-100 aggiungere / add + 30 mm

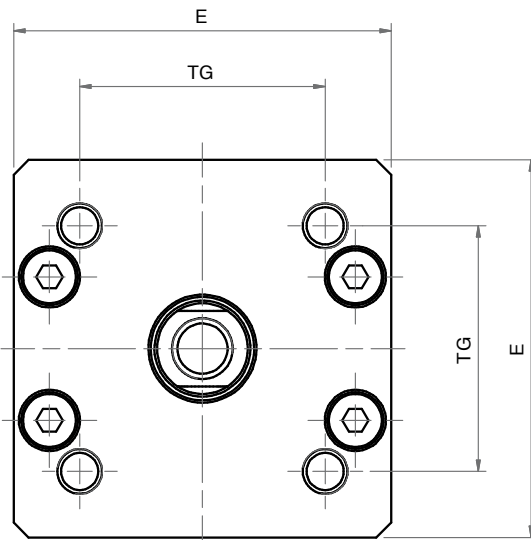
<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>
<b>020</b>	10 - 25 - 50
<b>025</b>	10 - 25 - 50
<b>032</b>	10 - 25 - 50
<b>040</b>	10 - 25 - 50
<b>050</b>	10 - 25 - 50
<b>063</b>	10 - 25 - 50
<b>080</b>	10 - 25 - 50
<b>100</b>	10 - 25 - 50

**SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE**

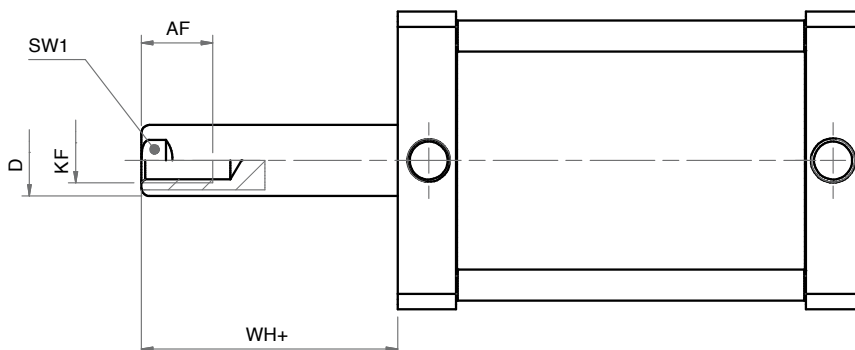
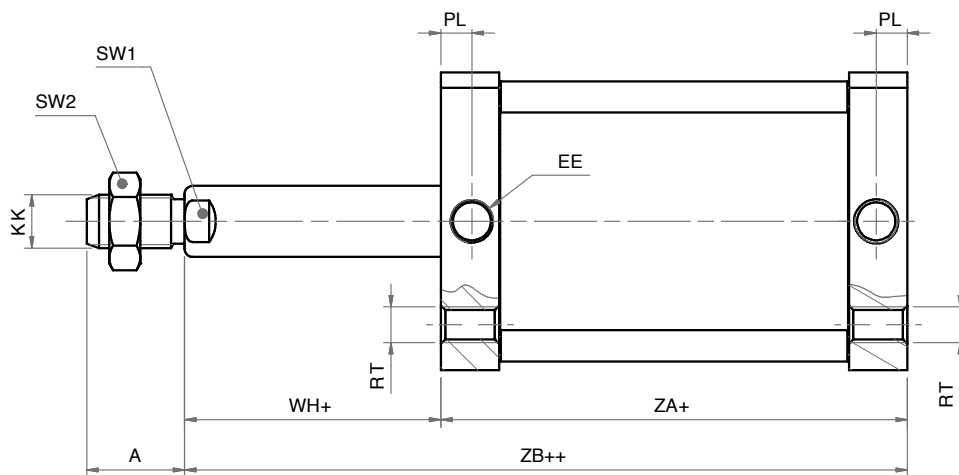
**SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING**



Ø20 - Ø25



Ø32 - Ø40 - Ø50 - Ø63 - Ø80 - Ø100



**SEMPLICE EFFETTO MAGNETICO - MOLLA POSTERIORE**
**XSEM**
**SINGLE ACTING MAGNETIC - REAR SPRING**

<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>								
<b>Ø</b>	<b>020</b>	<b>025</b>	<b>032</b>	<b>040</b>	<b>050</b>	<b>063</b>	<b>080</b>	<b>100</b>
<b>A</b>	16	16	19	19	22	22	28	28
<b>AF</b>	10	10	12	12	16	16	20	20
<b>Ø D</b>	10	10	12	12	16	16	20	25
<b>E</b>	32	36	50	57	67	80	96	116
<b>EE</b>	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"
<b>KF</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12
<b>KK</b>	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
<b>PL</b>	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
<b>RT</b>	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
<b>SW1</b>	8	8	10	10	13	13	17	22
<b>SW2</b>	13	13	17	17	19	19	24	24
<b>TG</b>	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
<b>WH+</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
<b>ZA+</b>	47*	49*	44*	45*	45*	49*	54*	67*
<b>ZB++</b>	53,5*	55*	50,5*	52*	53*	57*	64*	77*

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - *add stroke length (mm)*

\* per corsa / *for stroke 050:*

XSEM 020-025 aggiungere / *add +10 mm*

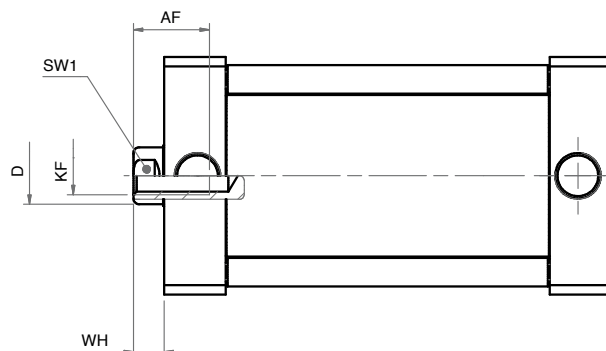
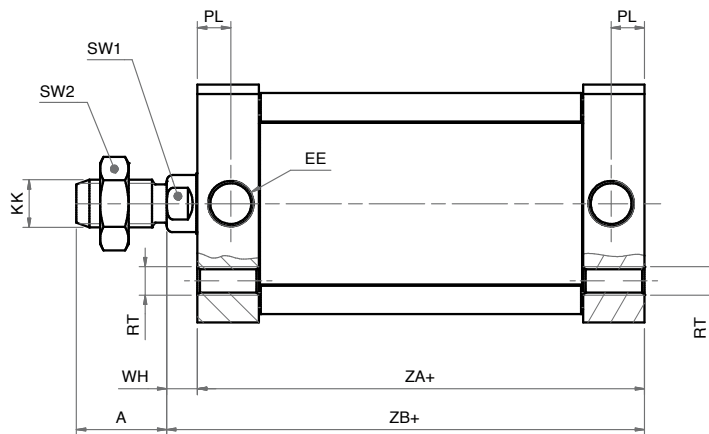
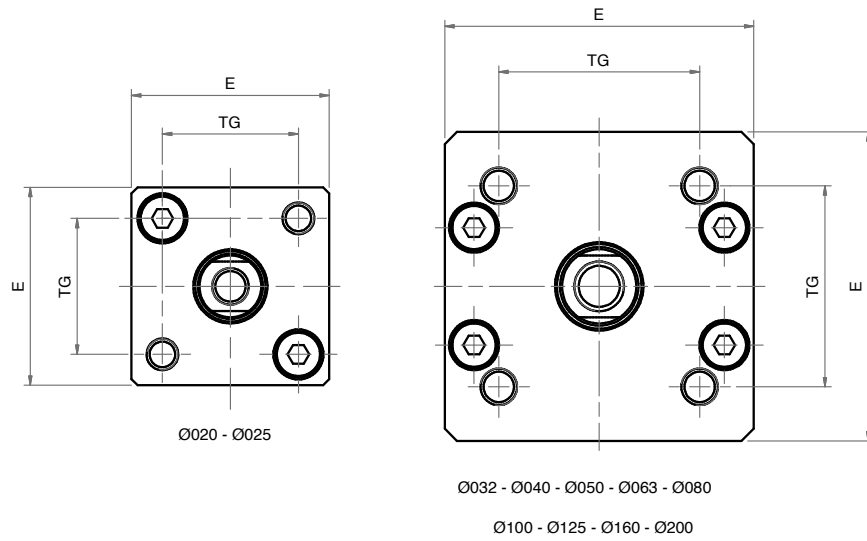
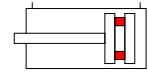
XSEM 032-040-050-063 aggiungere / *add +10 mm*

XSEM 080-100 aggiungere / *add + 20 mm*

<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>
<b>020</b>	10 - 25 - 50
<b>025</b>	10 - 25 - 50
<b>032</b>	10 - 25 - 50
<b>040</b>	10 - 25 - 50
<b>050</b>	10 - 25 - 50
<b>063</b>	10 - 25 - 50
<b>080</b>	10 - 25 - 50
<b>100</b>	10 - 25 - 50

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**

**DOUBLE ACTING MAGNETIC**



**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC**

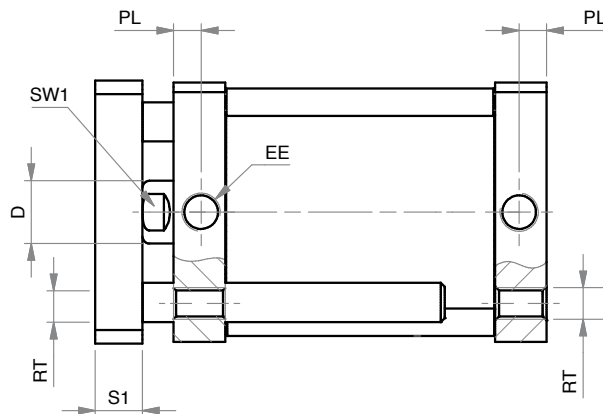
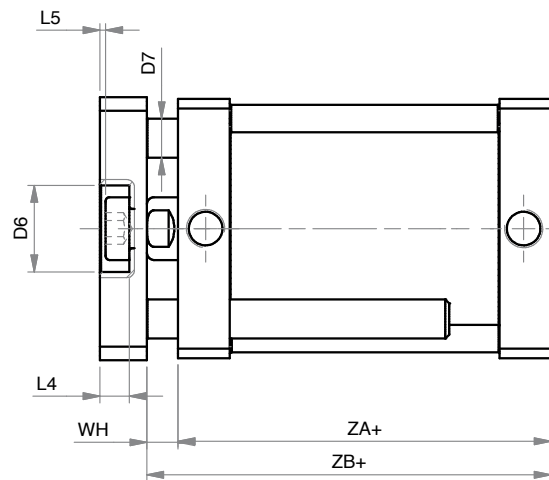
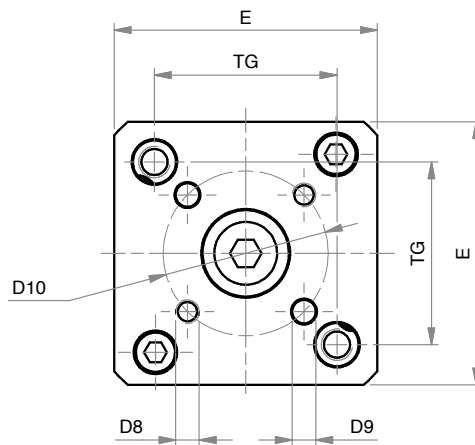
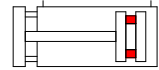
<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>											
<b>Ø</b>	<b>020</b>	<b>025</b>	<b>032</b>	<b>040</b>	<b>050</b>	<b>063</b>	<b>080</b>	<b>100</b>	<b>125</b>	<b>160</b>	<b>200</b>
<b>A</b>	16	16	19	19	22	22	28	28	54	72	72
<b>AF</b>	10	10	12	12	16	16	20	20	25	30	30
<b>øD</b>	10	10	12	12	16	16	20	25	30	40	40
<b>E</b>	32	36	50	57	67	80	96	116	140	180	220
<b>EE</b>	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	1/4"	3/8"	3/8"
<b>KK</b>	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M27x2	M36x2	M36x2
<b>KF</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M14	M20	M20
<b>PL</b>	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5	10	12	12
<b>RT</b>	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16	M16
<b>SW1</b>	8	8	10	10	13	13	17	22	28	36	36
<b>SW2</b>	13	13	17	17	19	19	24	24	41	55	55
<b>TG</b>	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110	140	175
<b>WH</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10	10	12	12
<b>ZA+</b>	37	39	44	45	45	49	54	67	78	87	87
<b>ZB+</b>	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77	88	99	99

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>
<b>020</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>025</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>032</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>040</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>050</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>063</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>080</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>100</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>125</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>160</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>200</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE**

**DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION**



Ø020 - Ø025 - Ø032 - Ø040 - Ø050 - Ø063 - Ø080 - Ø100



**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO ANTIROTAZIONE**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION**

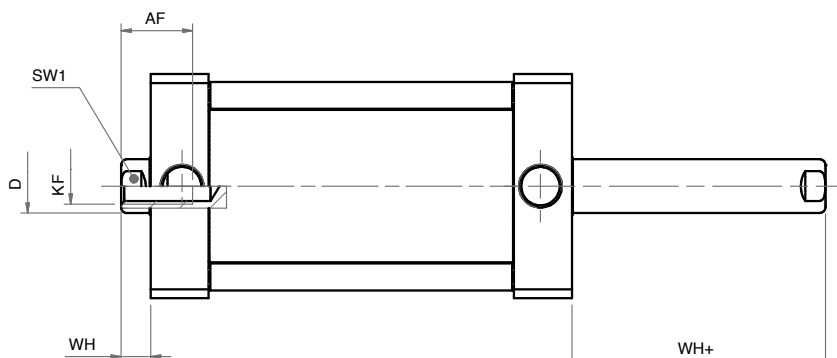
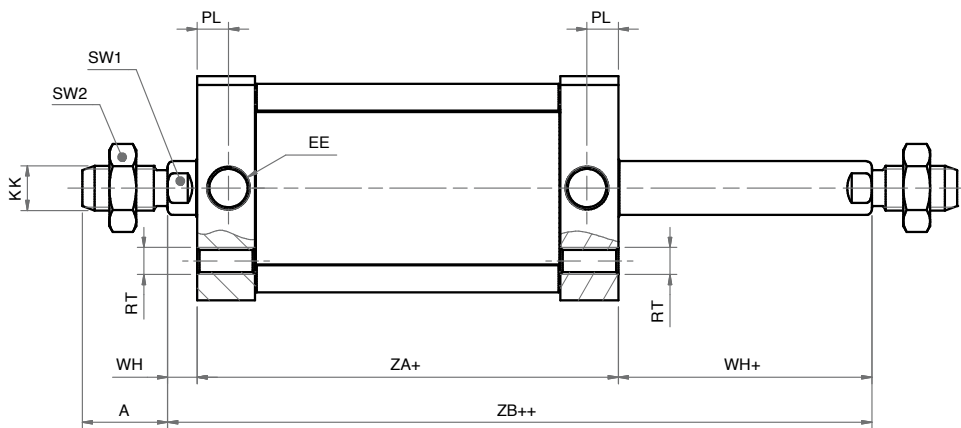
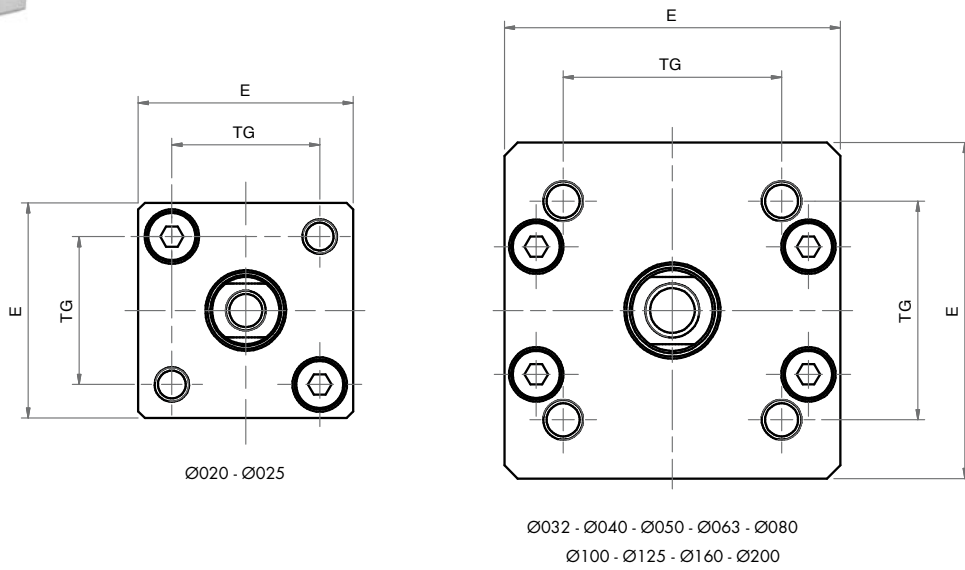
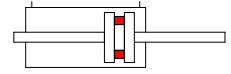
<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>								
<b>Ø</b>	<b>020</b>	<b>025</b>	<b>032</b>	<b>040</b>	<b>050</b>	<b>063</b>	<b>080</b>	<b>100</b>
<b>Ø D</b>	10	10	12	12	16	16	20	25
<b>Ø D6</b>	11	14	17	17	22	22	28	30
<b>Ø D7</b>	6	6	6	8	10	10	12	14
<b>D8</b>	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10
<b>Ø D9</b>	4	5	5	5	6	6	8	10
<b>Ø D10</b>	17	22	28	33	42	50	65	80
<b>E</b>	32	36	50	57	67	80	96	116
<b>EE</b>	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
<b>SW1</b>	8	8	10	10	13	13	17	22
<b>L4</b>	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10
<b>L5</b>	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3
<b>PL</b>	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
<b>RT</b>	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
<b>S1</b>	8	8	10	10	12	12	14	14
<b>TG</b>	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
<b>WH</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
<b>ZA+</b>	37	39	44	45	45	49	54	67
<b>ZB+</b>	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>
<b>020</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>025</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>032</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>040</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>050</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>063</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>080</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>100</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE**

**DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD**



**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC WITH DOUBLE ROD**

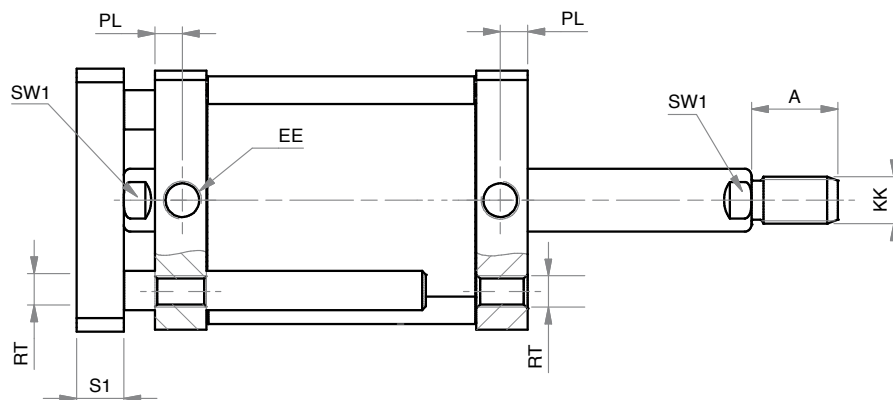
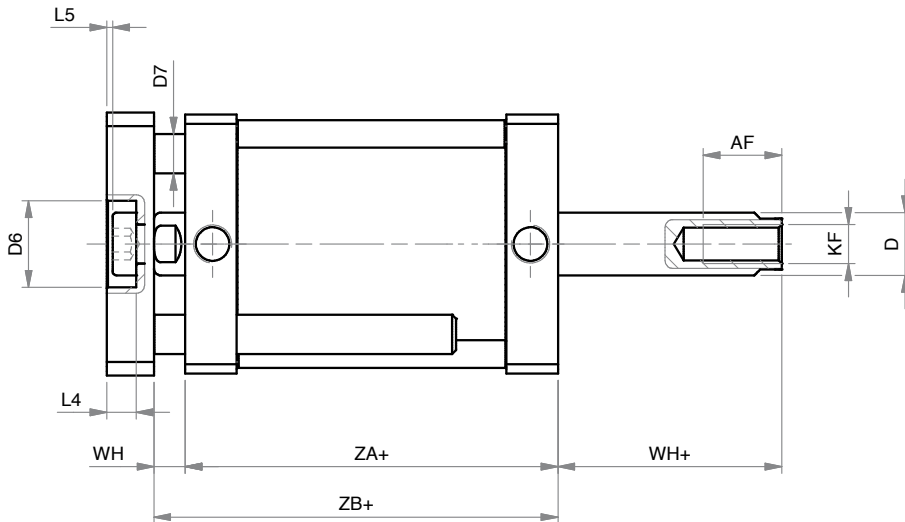
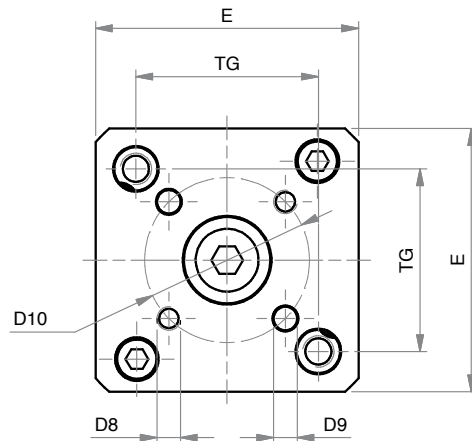
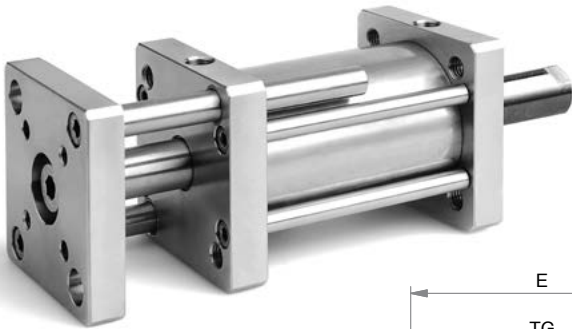
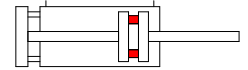
<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>											
<b>Ø</b>	<b>020</b>	<b>025</b>	<b>032</b>	<b>040</b>	<b>050</b>	<b>063</b>	<b>080</b>	<b>100</b>	<b>125</b>	<b>160</b>	<b>200</b>
<b>A</b>	16	16	19	19	22	22	28	28	54	72	72
<b>AF</b>	10	10	12	12	16	16	20	20	25	30	30
<b>øD</b>	10	10	12	12	16	16	20	25	30	40	40
<b>E</b>	32	36	50	57	67	80	96	116	140	180	220
<b>EE</b>	M5	M5	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	G1/8"	1/4"	3/8"	3/8"
<b>KF</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12	M14	M20	M20
<b>KK</b>	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5	M27x2	M36x2	M36x2
<b>PL</b>	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5	10	12	12
<b>RT</b>	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M16	M16
<b>SW1</b>	8	8	10	10	13	13	17	22	28	36	36
<b>SW2</b>	13	13	17	17	19	19	24	24	41	55	55
<b>TG</b>	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89	110	140	175
<b>WH</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10	10	12	12
<b>WH+</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10	10	12	12
<b>ZA+</b>	37	39	44	45	45	49	54	67	78	87	87
<b>ZB++</b>	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77	88	99	99

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>
<b>020</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
<b>025</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250
<b>032</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>040</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>050</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>063</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>080</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>100</b>	5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 40 - 50 - 60 - 70 - 75 - 80 - 90 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>125</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>160</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>200</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE ANTIROTAZIONE**

**DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD**



Ø020 - Ø025 - Ø032 - Ø040 - Ø050 - Ø063 - Ø080 - Ø100

**DOPPIO EFFETTO MAGNETICO STELO PASSANTE ANTIROTAZIONE**
**XDMPA**
**DOUBLE ACTING MAGNETIC ANTI-ROTATION WITH DOUBLE ROD**

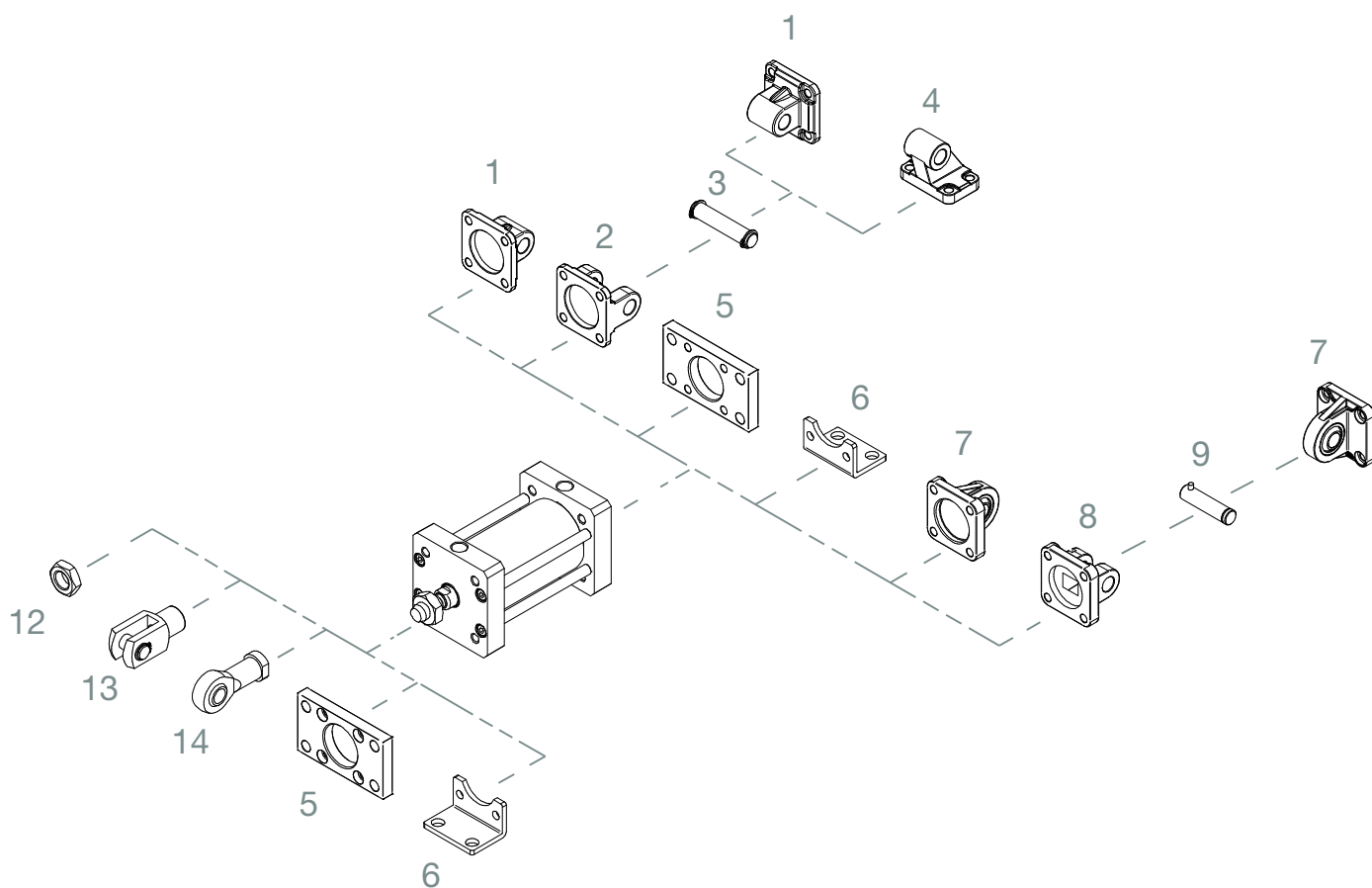
<b>DIMENSIONI - DIMENSIONS</b>								
<b>Ø</b>	<b>020</b>	<b>025</b>	<b>032</b>	<b>040</b>	<b>050</b>	<b>063</b>	<b>080</b>	<b>100</b>
<b>A</b>	16	16	19	19	22	22	28	28
<b>AF</b>	10	10	12	12	16	16	20	20
<b>Ø D</b>	10	10	12	12	16	16	20	25
<b>Ø D6</b>	11	14	17	17	22	22	28	30
<b>Ø D7</b>	5	6	6	8	10	10	12	14
<b>D8</b>	M4	M5	M5	M5	M6	M6	M8	M10
<b>Ø D9</b>	4	5	5	5	6	6	8	10
<b>Ø D10</b>	17	22	28	33	42	50	65	80
<b>E</b>	32	36	50	57	67	80	96	116
<b>EE</b>	M5	M5	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8	G1/8
<b>SW1</b>	8	8	10	10	13	13	17	22
<b>KF</b>	M6	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12
<b>KK</b>	M8	M8	M10x1,25	M10x1,25	M12x1,25	M12x1,25	M16x1,5	M16x1,5
<b>L4</b>	5	5	6,5	6,5	7,5	7,5	9	10
<b>L5</b>	1	1	1,5	1,5	1,5	1,5	2	3
<b>PL</b>	6	6	7	7	7	7	7,5	7,5
<b>RT</b>	M5	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10
<b>S1</b>	8	8	10	10	12	12	14	14
<b>TG</b>	22	26	32,5	38	46,5	56,5	72	89
<b>WH</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
<b>WH+</b>	6,5	6	6,5	7	8	8	10	10
<b>ZA+</b>	37	39	44	45	45	49	54	67
<b>ZB+</b>	43,5	45	50,5	52	53	57	64	77

+ = aggiungere lunghezza corsa (mm) - add stroke length (mm)

<b>Ø</b>	<b>CORSE STANDARD - STANDARD STROKES</b>
<b>020</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>025</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300
<b>032</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>040</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>050</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>063</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>080</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400
<b>100</b>	10 - 25 - 50 - 75 - 100 - 125 - 160 - 200 - 250 - 300 - 350 - 400

## ACCESSORI DI FISSAGGIO ISO 15552 INOX (UTILIZZABILI ANCHE PER CILINDRI ISO 21287)

### STAINLESS STEEL ISO 15552 MOUNTING PARTS (ALSO SUITABLE FOR ISO 21287 CYLINDERS)



POS.	CODE	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
1	<b>CMI---X</b>	cerniera maschio iso - iso male hinge
2	<b>CFI---X</b>	cerniera femmina iso - iso female hinge
3	<b>PCF---X</b>	perno per cerniera - pin for hinge
4	<b>ASI---X</b>	articolazione a squadra iso - iso square hinge
5	<b>FI---X</b>	flangia iso - iso flange
6	<b>PBI---X</b>	pedino basso iso - iso foot mounting
7	<b>CMSI---X</b>	cerniera maschio snodata iso - iso male hinge with ball joint
8	<b>CFSI---X</b>	cerniera femmina stretta iso - iso narrow female hinge
9	<b>PCFS---X</b>	perno per cerniera stretta - pin for narrow hinge
12	<b>DA--x---X</b>	dado - nut
13	<b>FP--x---X</b>	forcella con perno - clevis with pin
14	<b>SSFI--x---X</b>	snodo sferico - rod eye

Fissaggi forniti con viti - Mounting parts supplied with screws

SERIE  
**X**

Dimensioni accessori: vedi sezione SERIE W

Accessories dimensions: see SERIE W chapter